

tilastotiedotus statistisk rapport

-7.9.84

ISSN 0355-2357

Tilastokeskus
Statistikcentralen
Central Statistical Office of Finland

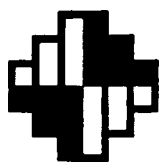
1984

Sarja ja nro - Serie och nr
TY 1984:18

**TYÖVOIMA
ARBETSKRAFT**

**Työtaistelut
Arbetskonflikter
Labour Disputes**

1983



tilastotiedotus statistisk rapport

ISSN 0355-2357

Tilastokeskus
Statistikcentralen
Central Statistical Office of Finland

1984

Tiedustelut - Förfrågningar
Jorma Niskavaara
90-580 01

Päiväys - Datum
26.7.1984

Sarja ja nro - Serie och nr
TY 1984:18

TYÖVOIMA
ARBETSKRAFT

Työtaistelut
Arbetskonflikter
Labour Disputes

1983

ISSN 0355-2357

Helsinki 1984. Valtion painatuskeskus

SISÄLTÖ	Sivu	INNEHÅLL	Sida
Työtaistelut vuonna 1983	6	Arbetskonflikterna år 1983	6
Katsaus työtaisteluihin vuosina 1971-83	8	Översikt av arbetskonflikterna åren 1971-83 .	8
Kansainvälinen vertailtavuus	11	Internationell jämförbarhet	11
Taulujen selvityksiä	14	Tabellförklaringar	14
Taulut	18	Tabeller	18
 TAULUT		 TABELLER	
1. Työtaistelut, niihin osallistuneet työntekijät sekä menetetyt työpäivät vuosina 1960 - 83	18	1. Arbetskonflikter, av dem berörda arbetstagare samt förlorade arbetsdagar åren 1960-83	18
2. Työtaistelut, niihin osallistuneet työntekijät sekä menetetyt työpäivät kuukausittain vuonna 1983	18	2. Arbetskonflikter, av dem berörda arbetstagare samt förlorade arbetsdagar månatligen år 1983	18
3. Työtaistelut, toimipaikat, työntekijät sekä menetetyt työtunnit ja palkat alkamis- ja päättymisajankohdan mukaan kuukausittain vuonna 1983	19	3. Arbetskonflikter, arbetsställen, arbetstagare samt förlorade arbetstimmar och löner efter inlednings- och avslutningstidpunk månatligen år 1983	19
4. Työtaistelut, toimipaikat, työntekijät sekä menetetyt työtunnit lääneittäin vuonna 1983	25	4. Arbetskonflikter, arbetsställen, arbetstagare samt förlorade arbetstimmar länsvis år 1983	25
5. Työtaistelut, toimipaikat, työntekijät sekä menetetyt työtunnit ja palkat toimialoittain vuonna 1983	26	5. Arbetskonflikter, arbetsställen, arbetstagare samt förlorade arbetstimmar och löner efter näringsgren år 1983	26
6. Työtaistelut, toimipaikat ja työntekijät työtaistelun keston ja toimialan mukaan vuonna 1983	30	6. Arbetskonflikter, arbetsställen och arbetstagare efter arbetskonfliktens varaktighet och näringsgren år 1983	30
7. Työtaistelut, toimipaikat, työntekijät sekä menetetyt työtunnit työtaistelun keston mukaan vuonna 1983	36	7. Arbetskonflikter, arbetsställen, arbetstagare samt förlorade arbetstimmar efter arbetskonfliktens varaktighet år 1983 ...	36
8. Työtaistelut, toimipaikat, työntekijät sekä menetetyt työtunnit työtaistelun muodon mukaan vuonna 1983	36	8. Arbetskonflikter, arbetsställen, arbetstagare samt förlorade arbetstimmar efter arbetskonfliktens typ år 1983	36
9. Työtaistelut, toimipaikat, työntekijät, menetetyt työtunnit sekä palkat työtaisteluihin osallistuneiden työntekijöiden määrän mukaan vuonna 1983	37	9. Arbetskonflikter, arbetsställen, arbetstagare, förlorade arbetstimmar samt löner enligt antalet berörda arbetstagare år 1983	37

10. Työtaistelut, toimipaikat, työntekijät, menetetyt työtunnit sekä palkat työtaisteluissa menetettyjen työpäivien mukaan vuonna 1983	38	10. Arbetskonflikter, arbetsställen, arbetstagare, förlorade arbetstimmar samt löner enligt förlorade arbetsdagar år 1983	38
11. Työtaistelut, toimipaikat sekä menetetyt työtunnit ilmoitettujen neuvotteluiden mukaan vuonna 1983	39	11. Arbetskonflikter, arbetsställen samt förlorade arbetstimmar efter anmälda förhandlingar år 1983	39
12. Työtaistelut, toimipaikat sekä menetetyt työtunnit työehtosopimuksen voimassaolon mukaan vuonna 1983	39	12. Arbetskonflikter, arbetsställen samt förlorade arbetstimmar efter förekomsten av kollektivavtal år 1983	39
13. Työtaistelut, toimipaikat sekä menetetyt työtunnit työmarkkinajärjestöjen suostumuksen mukaan vuonna 1983	39	13. Arbetskonflikter, arbetsställen samt förlorade arbetstimmar efter arbetsmarknadsorganisationernas medgivande år 1983 ...	39
14. Työtaistelut ja työntekijät työtaistelusta tehdyn ennakoilmoituksen mukaan vuonna 1983	40	14. Arbetskonflikter och arbetstagare efter förhandsanmälen om arbetskonflikt år 1983	40
15. Työtaistelut ja työntekijät työriidan sopimustavan mukaan vuonna 1983	40	15. Arbetskonflikter och arbetstagare efter förlikningssätt år 1983	40
16. Työtaistelut, toimipaikat, työntekijät sekä menetetyt työtunnit ilmoitetun syyn mukaan vuonna 1983	41	16. Arbetskonflikter, arbetsställen, arbetstagare samt förlorade arbetstimmar efter uppgiven orsak år 1983	41
17. Työtaistelut, toimipaikat, työntekijät sekä menetetyt työtunnit ja palkat työnantajaliittoittain vuonna 1983	42	17. Arbetskonflikter, arbetsställen, arbetstagare samt förlorade arbetstimmar och löner efter arbetsgivarförbund år 1983 ..	42
18. Työtaistelut, toimipaikat, työntekijät sekä menetetyt työtunnit ja palkat työntekijäliittoittain vuonna 1983	43	18. Arbetskonflikter, arbetsställen, arbetstagare samt förlorade arbetstimmar och löner efter arbetstagarförbund år 1983 ..	43
19. Työtaistelut, toimipaikat, työntekijät sekä menetetyt työtunnit palkansaajaryhmittäin vuonna 1983	44	19. Arbetskonflikter, arbetsställen, arbetstagare samt förlorade arbetstimmar efter löntagargrupper år 1983	44
20. Työtaistelut, toimipaikat, työntekijät sekä menetetyt työtunnit kansainvälisen kestopäätöksen mukaan vuonna 1983	45	20. Arbetskonflikter, arbetsställen, arbetstagare och förlorade arbetstimmar 1983 enligt den internationella definitionen på konfliktens längd	45
21. Työriitain viralliset sovittelut vuonna 1983	46	21. Officiell förlikning av arbetskonflikter år 1983	46
22. Työriitain viralliset sovittelut alueittain vuonna 1983	46	22. Officiell förlikning av arbetskonflikter regionsvis år 1983	46
23. Työtuomioistuimen toiminta vuonna 1983 .	47	23. Arbetsdomstolens verksamhet år 1983	47

	Page		Page
English Summary	17	10. Labour disputes, establishments, workers involved, working hours idle and gross wages lost by working days idle in 1983 .	38
Explanation for tables	15		
Tables	18	11. Labour disputes, establishments and working hours idle by number negotiations in 1983	39
TABLES			
1. Labour disputes, workers involved in disputes and working days idle 1960-83 .	18	12. Labour disputes, establishments and working hours idle by valid collective agreement in 1983	39
2. Labour disputes, workers involved in disputes and working days idle monthly in 1983	18	13. Labour disputes, establishments and working hours idle by consent of trade unions in 1983	39
3. Labour disputes, establishments, workers, working hours idle and wages lost monthly according to beginning and ending time of dispute in 1983	19	14. Labour disputes and workers by advance notice of labour disputes in 1983	40
4. Labour disputes, establishments, workers and working hours idle by provinces in 1983	25	15. Labour disputes and workers by made of settlement of labour conflict in 1983 ...	40
5. Labour disputes, establishments, workers, working hours idle and wages lost by branch of industry in 1983	26	16. Labour disputes, establishments, workers and working hours idle by reported motive in 1983	41
6. Labour disputes, establishments and workers according to duration of labour dispute and by branch on industry in 1983	30	17. Labour disputes, establishments, workers, working hours idle and wages lost by employers' association in 1983	42
7. Labour disputes, establishments, workers and working hours idle according to duration of labour disputes in 1983	36	18. Labour disputes, establishments, workers, working hours idle and wages lost by employees' association in 1983	43
8. Labour disputes, establishments, workers and working hours idle by type of labour dispute in 1983	36	19. Labour disputes, establishments, workers and working hours idle by groups wage earners in 1983	44
9. Labour disputes, establishments, workers involved, working hours idle and gross wages lost by workers involved in disputes in 1983	37	20. Labour disputes, establishments, employees, and working hours lost in 1983 according to the international definition of contineration of labour dispute	45
		21. Official conciliations of labour disputes in 1983	46
		22. Official conciliations by area in 1983 ..	46
		23. Proceedings of the labour court in 1983 .	47

TYÖTAISTELUT VUONNA 1983

Tilastokeskuksen laskemien tietojen mukaan käytiin vuonna 1983 kaikkiaan 1 940 työtaistelua. Niihin osallistui yhteensä 421 800 työntekijää ja menetettyjä työpäiviä kertyi lähes 720 000 työpäivää. Verrattaessa vuotta 1983 vuoteen 1982 lisääntyivät työtaistelut 700:lla työtaistelulla, työtaisteluihin osallistuneiden työntekijöiden määrä kasvoi 250 000:lla ja työtaistelupäivät lisääntyivät yli puolella miljoonalla työpäivällä. Jos verrataan vuoden 1983 työtaistelulukuja viimeiseen kymmenvuotiskauteen oli työtaisteluita enemmän vain vuosina 1976 ja 1980. Työtaisteluihin osallistuneita työntekijöitä oli enemmän vuosina 1973, 1976, 1977 ja 1981. Työtaistelupäiviä kertyi enemmän vuosina 1973, 1976, 1977 ja 1980 kuin vuonna 1983.

Vuoden 1983 maalisi-huhtikuussa käydyt TES- ja VES-neuvottelut vietiin läpi suhteellisen onnistuneesti, tosin pienehköjä "vauhdituslakkoja" esiintyi. Toimihenkilöpuolella ajautuivat lakkoon huhtikuun puolivälin jälkeen farmasia- ja terveydenhoitoala. Farmasia-alan lakkoon osallistui yli 3 400 lähinnä farmaseuttia ja proviisorita ja se päättyi 20.5.1983. Terveydenhoitoalan lakko oli pitempi ja se loppui 25.5.1983 ja siihen osallistui yli 20 000 terveydenhoitoalan toimihenkilöä. Yhteensä näissä lakkoissa menetettiin yli 360 000 työpäivää ja bruttopalkkoina 74 miljoonaa markkaa. Toukokuun loppupuolella alkoi rannikko- ja sisävesiliikennettä koskettanut lakko, joka sekun saatiin loppumaan 14.6.1983.

Edellisten vuosien tapaan suurin osa, 81 %, työtaisteluista oli lakkoja. Niissä menetettiin 86 % vuoden kaikista työtunneista. Pieniä, alle 4 tuntia kestäneitä työtaisteluja oli kaikkiaan 480, mikä on noin neljäsosa kaikista työtaisteluista. 15-30 päivää kestäneitä työtaisteluja oli 11 ja niissä menetettiin yli puolet koko vuoden työtaistelutunneista. Yli 30 päivää kestäneitä työtaisteluja oli 3.

Suurin osa, 59 %, työtaisteluista oli sellaisia, joihin osallistui 10-100 työntekijää. Suuria yli 5 000 työntekijän työtaisteluja oli vuonna 1983 kaikkiaan 8 ja niissä menetettiin liki puolet vuoden työtaistelutunneista.

Vuoden 1982 työtaistelutiedot on julkaistu tilastotiedotussarjassa TY 1983:11.

ARBETSKONFLIKTER ÅR 1983

Enligt Statistikcentralens uppgifter förekom det sammanlagt 1 940 arbetskonflikter under år 1983. I arbetskonflikterna deltog sammanlagt 421 800 arbetstagar och nästan 720 000 arbetsdagar gick förlorade. Jämfört med år 1982 ökade antalet arbetskonflikter under år 1983 med 700. Antalet arbetstagar som deltog i konflikterna ökade med 250 000 och antalet förlorade arbetsdagar ökade med mer än en halv miljon arbetsdagar. Om man jämför 1983 års arbetskonfliktssiffror med det senaste årtiondets siffror förekom det endast åren 1976 och 1980 flera arbetskonflikter. Antalet arbetstagar som deltog i konflikterna var större åren 1973, 1976, 1977 och 1981. Antalet förlorade arbetsdagar var åren 1973, 1976, 1977 och 1980 större än år 1983.

De kollektivavtalsförhandlingar som fördes i mars-april 1983 genomfördes rätt lyckligt, visserligen förekom de mindre "forceringsstrejker". Av tjänstemännen strejkade farmacie- och hälsovårdsbranschen efter mitten av april. Mer än 3 400 farmaceuter och provisorer deltog i farmaciearbetarnas strejk, som tog slut 20.5.1983. Hälsovårdsstrejken var längre och slutade 25.5.1983. I denna strejk deltog över 20 000 tjänstemän inom hälsovårdsbranschen. Sammanlagt mer än 360 000 arbetsdagar gick förlorade i dessa strejker, och 74 miljoner mark i bruttolön. I slutet av maj inleddes en strejk som drabbade kust- och insjötrafik, men även denna strejk upphörde 14.6.1983.

Största delen, dvs. 81 % av arbetskonflikterna var strejker, såsom även under tidigare år. I dessa strejker gick 86 % årets samtliga arbetskonfliktstimmar förlorade. Det förekom sammanlagt 480 små strejker, som varade kortare tid än 4 timmar. Detta antal är omkring en fjärdedel av alla arbetskonflikter. Antalet arbetskonflikter som varade 15-30 dagar var 11 och mer än hälften av hela årets arbetskonfliktstimmar gick förlorade i dessa strejker. Tre arbetskonflikter varade en längre tid än 30 dagar.

I största delen av arbetskonflikterna, 59 %, deltog 10-100 arbetstagar. Det förekom sammanlagt 8 stora arbetskonflikter med fler än 5 000 arbetstagar inblandade, och nästan hälften av årets arbetskonfliktstimmar gick förlorade i dessa.

Uppgifterna om arbetskonflikter 1982 har publicerats i serien statistisk rapport TY 1983:11.

Työtaisteluja, joissa menetettiin alle 20 työpäivää, oli vuonna 1983 635 ja työtaisteluja, joissa menetettiin yli 5 000 työpäivää oli 8.

Työtaistelujen syistä oli vuonna 1983 edelleen yleisin "muu syy". Yleensä "muu syy" korostuu työtaistelujen syistä, koska pienissä ja paikallisissa työtaisteluissa voi ilmoitettu syy olla hyvinkin moninainen. Palkkaukseen liittyviä syitä oli 33 %:ssa työtaisteluja. Työtaisteluja aiheuttivat myös työvoiman vähennys ja työsuojelulliset erimielisyydet. Tukitoimenpide jollekin toiselle työntekijäryhmälle aiheutti työtaistelun 18 %:ssa työtaisteluja.

Toimialoittain työtaisteluja oli eniten teollisuudessa, 85 % kaikista työtaisteluista. Teollisuudessa työtaistelut keskittyivät taasen kulkuveuvojen valmistukseen, lähinnä telakoille. Teollisuuden työtaisteluihin osallistui lähes 320 000 työntekijää, mikä on 75 % kaikista työtaisteluihin osallistuneista työntekijöistä. Eniten työtaistelutunteja oli vuonna 1983 terveydenhoidon alalla, enemmän kuin koko teollisuudessa yhteensä ja mikä on 41 % koko vuoden työtuntimetyksistä. Tuo määrä, lähes 2,4 miljoonaa työtuntia koostui kokonaan huhti-toukokuussa käydystä terveydenhoitoalan lakosta. Toisessa laajassa lakossa, farmasia-alan lakossa, kului yli puoli miljoonaa työtuntia.

Suuret järjestötyötaistelut olivat valtakunnallisia ja niissä menetettiin 55 % kaikista vuoden 1983 työtaistelutunneista. Paikallisia työtaisteluita käytiin eniten, 31 %, Turun ja Porin läänissä, seuraavina tulivat Hämeen ja Uudenmaan läänit. Eniten työtaisteluihin osallistuneita työntekijöitä ja menetettyjä työtunteja oli Hämeen läänissä.

Määräaikaisia työtaisteluita oli vuonna 1983 1 164, mikä on 60 % kaikista työtaisteluista ja osapuolten kesken sovittiin 695 työtaistelua, 36 % työtaisteluista. Määräaikaisten työtaistelujen määrä näyttää lisääntyneen huomattavasti vuodesta 1982, tuolloin niitä oli 43 % työtaisteluista.

Toimihenkilötyötaisteluita oli vuonna 1983 kaikkiaan 61, niihin osallistui yli 36 000 toimihenkilöä

Antalet arbeidskonflikter med färre än 20 förlorade arbetsdagar var år 1983 635 och antalet arbeidskonflikter med fler än 5 000 förlorade arbetsdagar var 8.

Av orsakerna till arbeidskonflikter var "annan orsak" fortfarande den allmänaste orsaken år 1983. I allmänhet framhävs "annan orsak" bland orsakerna till arbeidskonflikter därför att i små och lokala arbeidskonflikter kan den uppgivna orsaken vara mycket mångfaldig. I 35 % av arbeidskonflikterna var lönetvist orsaken. Även minskning av arbetskraft och meningsskiljaktigheter i arbetarskyddsfrågor. Stödåtgärd för en annan arbetstagargrupp förorsakade arbeidskonflikt i 18 % av arbeidskonflikterna.

Granskat efter näringsgren förekom de flesta arbeidskonflikterna inom industrin, 85 % av samtliga arbeidskonflikter. Inom industrin koncentrerades arbeidskonflikterna åter till tillverkning av fordon, närmast till skeppsdockorna. I industrins arbeidskonflikter deltog närmare 320 000 arbetstagare, vilket är 75 % av alla arbetstagare som deltagit i arbeidskonflikterna. Under år 1983 förekom det största antalet arbeidskonfliktstimmar inom hälsovårdsbranschen, mer än sammanlagt inom hela industrin, 41 % av hela årets förlorade arbetstimmar. Detta antal timmar, nästan 2,4 miljoner arbetstimmar, bestod helt av hälsovårdsbranschens strejk i april-maj. I den andra stora strejken, inom farmaciebranschen, gick mer än en halv miljon arbetstimmar förlorade.

De stora organisationskonflikterna var riksomfattande och i dem gick 55 % av alla 1983 års arbeidskonfliktstimmar förlorade. Antalet lokala arbeidskonflikter var störst, 31 %, i Åbo och Björneborgs län, därefter följde Tavastehus och Nylands län. Det största antalet arbetstagare som deltagit i arbeidskonflikterna och det största antalet förlorade arbetstimmar var i Tavastehus län.

Antalet tidsbundna arbeidskonflikter var 1 164, vilket är 60 % av alla arbeidskonflikter. Mellan kontrahenterna nåddes överenskommelse i 695 arbeidskonflikter, dvs. i 36 % av arbeidskonflikterna. Antalet tidsbundna arbeidskonflikter verkar ha ökat betydligt från år 1982, då andelen var 43 % av arbeidskonflikterna.

År 1983 förekom det sammanlagt 61 tjänstemannastrejker och i dessa deltog över 36 000 tjänstemän

ja työtunteja menetettiin lähes 3,1 miljoonaa, mikä on 54 % kaikista menetetyistä työtunneista. Vertailun vuoksi mainittakoon, että vuonna 1982 toimihenkilötyötaistelussa menetettiin 2,1 % kaikista työtaistelutunneista.

Työriitain virallisia sovitteluja oli koko maassa vuonna 1983 kaikkiaan 49. Niistä tuli valtakunnan- sovittelijan osalle 28 ja piirisovittelijain osalle 21 sovittelua.

KATSAUS TYÖTAISTELUIHIN 1971-1983

Tilastokeskus on tuottanut työtaistelutilastoa vuodesta 1971 alkaen uudistetulla ATK:hon perustavalla menetelmällä. Vuodesta 1971 alkaen ovat työtaistelutilastot vuosittain keskenään vertailukelpoisia, sillä tuosta ajankohdasta lähtien tilaston laadinnassa on käytetty samoja käsitteitä, määritelmiä ja luokituksia. Nykyisen työtaistelutilaston kattavuus on suhteellisen hyvä. Menetetyistä työtunneista saadaan 98-99 % tilastoon mukaan, vain työtaistelujen lukumäärä saattaa jäädä alle todellisen määrän, sillä joskus pienistä ja paikallisista työtaisteluista on mahdollista saada tietoa. Tämäkin puute yritetään saada eliminoiduksi tarkalla maakuntalehtiseurannalla. Ennen vuotta 1971 saattaa tilaston kattavuus olla huono, erityisesti työtaistelujen lukumäärän osalta.

MÄÄRÄLLINEN KEHITYS

Kuviossa I - III on esitetty työtaistelujen, niihin osallistuneiden työntekijöiden ja työtaistelupäivien määrällinen kehitys vuosina 1971-1983. Työtaistelut lisääntyivät tasaisesti vuodesta 1971 aina vuoteen 1974. Sen jälkeen seurasi pieni työtaistelujen määrän lasku vuonna 1975. Seuraavana vuonna, 1976, käytiin nuo ennätykselliset 3 282 työtaistelua. Sitten seurasi kaksi vuotta, jolloin työtaistelut vähenivät.

1970-luvun loppuvuosina työtaistelut jälleen lisääntyivät ja vuonna 1980 oli jo yli 2 200 työtaistelua. Vuosina 1981-82 työtaistelut vähenivät, kunnes taas vuonna 1983 työtaistelujen määrä nousi lähelle 2 000 työtaistelua.

Kuvio II kertoo työtaisteluihin osallistuneiden työntekijöiden määrän vaihtelua vuosittain. Eri-tyyppisen paljon työtaisteluihin osallistuneita on

och närmare 3,1 miljoner arbetstimmar gick förlorade, vilket är 54 % av samtliga förlorade arbetstimmar. För jämförelsens skull kan nämnas att år 1982 förlorades 2,1 % av alla arbetskonfliktstimmar i tjänstemannakonflikter.

År 1983 förekom i hela landet sammanlagt 49 officiella förlikningar av arbetskonflikter. Av dessa hanhades 28 av riksförlikningsmannen och 21 av distriktsförlikningsmännen.

ÖVERSIKT ÖVER ARBETSKONFLIKTERNA 1971-1983

Statistikcentralen har sedan 1971 uppgjort statistik över arbetskonflikter med hjälp av en reviderad abt-metod. Från och med år 1971 är uppgifterna över arbetskonflikter jämförbara med varandra, då fr.o.m. 1971 samma begrepp, definitioner och klassificeringar har använts vid uppgörandet av statistiken. Täckningen av den nuvarande statistiken över arbetskonflikter är rätt bra. Av de förlorade arbetstimmarna kommer 98-99 % med i statistiken, endast antalet arbetskonflikter kan vara mindre än det verkliga antalet, därför att det ibland är omöjligt att få uppgifter om små och lokala konflikter. Även denna brist försöker Statistikcentralen eliminera genom att noggrant följa notiserna i landskapstidningarna. Täckningen av statistiken kan vara dålig för tiden före 1971, speciellt när det gäller antalet arbetskonflikter.

KVANTITATIV UTVECKLING

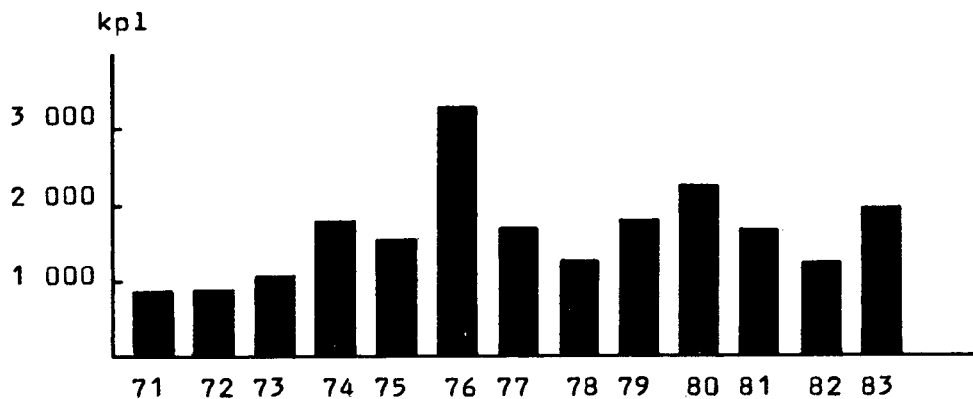
I figurerna I-III anges den kvantitativa utvecklingen av arbetskonflikter, antalet arbetstagare som deltagit i konflikterna och antalet arbetsdagar som gått förlorade under åren 1971-1983. Antalet arbetskonflikter ökade jämnt från år 1971 ända till år 1974. Efter detta sjönk antalet arbetskonflikter något under år 1975. Följande år, 1976, förekom ett rekordantal arbetskonflikter, 3 282, och efter detta kom två år då antalet arbetskonflikter minskade.

Under senare hälften av 1970-talet ökade antalet arbetskonflikter åter och år 1980 förekom det redan fler än 2 200 arbetskonflikter. Under åren 1981-82 minskade antalet åter, för att under år 1983 igen öka till närmare 2 000 arbetskonflikter.

I figur II redovisas hur antalet arbetstagare som deltagit i arbetskonflikterna årligen varierat. Åren 1973 och 1977 var antalet arbetstagare som

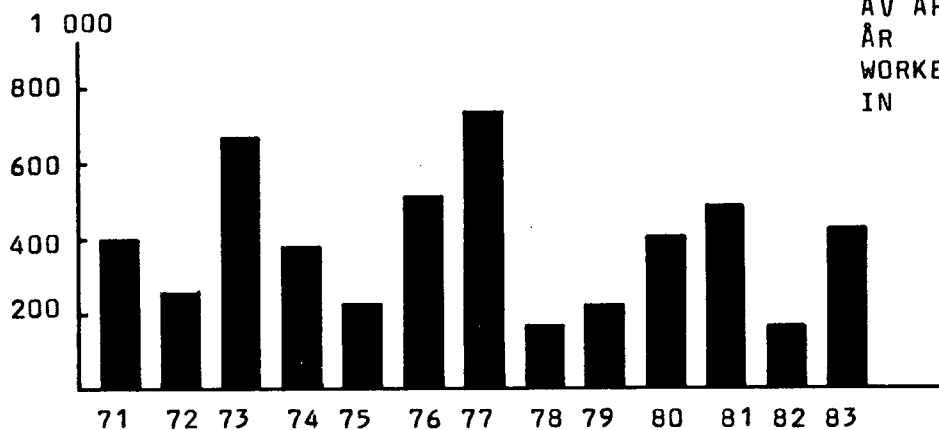
K U V I O I
F I G U R

TYÖTAISTELUT VUOSINA 1971-83
ARBETSKONFLIKTER ÅR 1971-83
LABOUR DISPUTES IN 1971-83



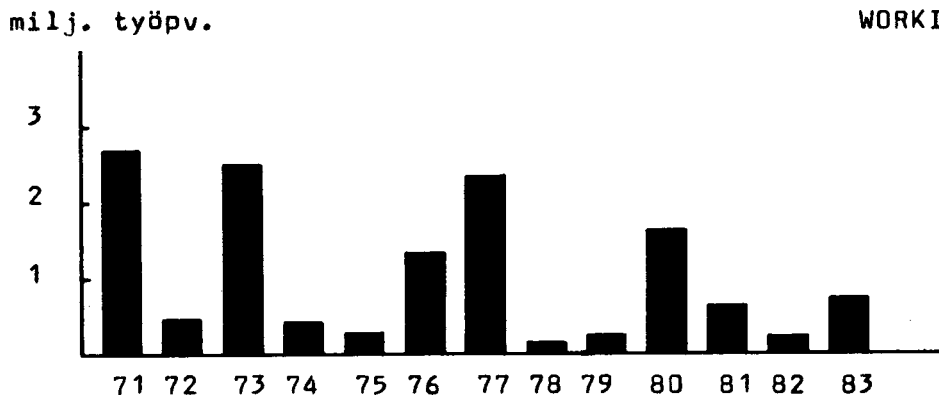
K U V I O I I
F I G U R

TYÖTAISTELUIHIN OSALLISTUNEITA
VUOSINA 1971-83
AV ARBETSKONFL. BERÖRDA
ÅR 1971-83
WORKERS INVOLVED
IN 1971-83



K U V I O I I I
F I G U R

TYÖTAISTELUISSA MENETETYT
TYÖPÄIVÄT VUOSINA 1971-83
FÖRLORADE ARBETSDAGAR
ÅR 1971-83
WORKING DAYS IDLE IN 1971-83



ollut vuosina 1973 ja 1977, jälkimmäisenä vuonna yli 740 000, mikä on 35 % ko. vuoden työllisestä työvoimasta. Vuonna 1983 työtaisteluihin osallistuneita työntekijöitä oli 422 000, mikä on noin 18 % vuoden työllisestä työvoimasta.

Verrattaessa kuvioita II ja III voidaan havaita, että työtaisteluihin osallistuneiden työntekijöiden ja työtaistelupäivien määrät seurailevat vuosittain toisiaan. Jos on paljon työtaisteluihin osallistuneita, on yleensä runsaasti menetettyjä työpäiviä. Suurimmat määrät työtaisteluita, niihin osallistuneita työntekijöitä ja työtaistelupäiviä on vuosina, jolloin entiset työ- ja virkaehtosopimukset menevät umpeen ja on jouduttu neuvottelemaan uudet sopimukset. Sopimusten päättyminen yleensä aiheuttaa lakkoja, joiden tarkoitus on "vauhdittaa" uusien sopimusten syntyä. Samassa tilanteessa on myös suuri vaara ajautua ns. järjestötyötaisteluihin. Työpäivämenetyksiältään suuria työtaisteluvuosia ajanjaksona 1971-1983 on ollut vuodet 1971, 1973, 1976, 1977 ja 1980.

Vuosien 1971-1983 aikana on käyty monta huomattavaa työtaistelua. Vuonna 1971 käytiin suuri raskaan metalliteollisuuden lakko, siinä menetettiin 2,3 miljoonaa työpäivää. Vuonna 1973 toteutettiin laaja rakennusalan lakko ja sulkua. Samana vuonna lakkoilivat myös pankkitoimihenkilöt ja tekniset toimihenkilöt. Vuonna 1977 oli suuria työtaisteluita, niistä mainittakoon autoliikenteen, kenkä- ja nahkateollisuuden ja STTK:n voimalaitosten teknisten työntekijäin lakot. 1980 oli vuorossa jälleen suuria ns. järjestötyötaisteluita, mm. metsurien, metsäkoneenkuljettajien, merimiesten, laivapäällystön ja teollisuustoimihenkilöiden lakot.

Vuoden 1981 loppupuolella käytiin vakuutusvirkaileijoiden lakko. Vuoden 1982 suurin lakko oli maa- ja vesirakennusalan lakko touko-kesäkuussa. Vuoden 1983 suuria lakkoja olivat terveydenhoito- ja farmasia-alan lakot huhti-toukokuussa.

Vuonna 1983 oli työtaisteluihin osallistuneita työntekijöitä yhtä työtaistelua kohden 217. Yksi työtaisteluun osallistunut työntekijä menetti keskimäärin työtaistelussa koko vuonna 1,7 päivää. Työtaisteluihin osallistui vuonna 1983 17,7 % työllisestä työvoimasta, edellisellä vuonna vastaava prosenttiluku oli 7,0 %.

deltagit i arbetskonflikterna speciellt stort, under det senare året mer än 740 000, vilket är 35 % av den sysselsatta arbetskraften under året. År 1983 var antalet arbetstagare som deltagit i arbetskonflikterna 422 000, vilket är ca. 18 % av årets sysselsatta arbetskraft.

Då man jämför figurerna II och III kan man observera att antalet arbetstagare som deltagit i arbetskonflikter och antalet arbetskonfliktsdagar följer varandra årligen. Om det är många som deltagit i arbetskonflikterna, är det i allmänhet även många arbetstimmar som gått förlorade. Det största antalet arbetskonflikter, deltagande arbetstagare och arbetskonfliktsdagar infaller de år då tjänstkollektivavtalen upphör och nya avtal förhandlas fram. Då avtalen upphör förorsakar det vanligen strejker, vars avsikt är att "forcera" undertecknandet av nya avtal. I denna situation finns även stor risk för s.k. fackföreningskonflikter. Under perioden 1971-1983 har åren 1971, 1973, 1976, 1977 och 1980 varit stora arbetskonfliktsår när det gäller förlorade arbetsdagar.

Under åren 1971-1983 har många stora arbetskonflikter förekommit. År 1971 förekom den stora strejken inom metallindustrin, där 2,3 miljoner arbetsdagar gick förlorade. År 1973 genomfördes en omfattande strejk och lockout inom byggnadsbranschen. Samma år strejkade även banktjänstemännen och de tekniska funktionärerna. År 1977 förekom även stora strejker, bl.a. inom biltransportbranschen, sko- och läderindustrin och FTFC:s tekniska personal vid kraftverken. År 1980 förekom åter stora s.k. fackföreningskonflikter, bl.a. skogsarbetarnas, skogsmaskinförarnas, sjömannens, skeppsbefällets och industritjänstemännens strejker.

I slutet av år 1981 strejkade försäkringstjänstemännen. Den största strejken under år 1982 var strejken inom anläggningsbranschen i maj-juni. Stora strejker under år 1983 var strejkerna inom farmacie- och hälsovårdsbranscherna i april-maj.

År 1983 deltog 217 arbetstagare per arbetskonflikt. Antalet förlorade arbetsdagar var i genomsnitt 1,7 dagar per deltagande arbetstagare. År 1983 deltog 17,7 % av den sysselsatta arbetskraften i arbetskonflikterna, motsvarande procenttal var 7,0 % föregående år.

TYÖTAISTELUTILASTON PERUSAINEISTON KÄYTTÖ

Vuodesta 1984 lähtien on työtaistelutilaston perustiedoston käyttö yksinkertaistunut ja nopeutunut. Vuosien 1971-83 perusaineistosta on muodostettu yhdistetty levytiedosto, josta voidaan nopeasti ja yksinkertaisesti saada mm. aikasarjatauluja ja erilaisia poimintoja. Näin työtaistelutilasto pystyy entistä paremmin palvelemaan tiedon tarvisijoita.

Taulussa I on esitetty työtaisteluiden eri syiden prosentuaaliset osuudet vuosittain ajanjaksolta 1971-1983. Taulusta voidaan nähdä, että palkkaukseen liittyvien syiden osuus vaihtelee vuosittain 33-54 % välillä. Työvoiman vähennys (irtisanomiset, lomautukset) aiheutti työtaisteluja 1970-luvun alussa tuskin lainkaan, mutta esim. vuonna 1982 prosenttiluku oli jo 6,4 %. Tukitoimenpide ja muu syy yhdessä aiheuttivat työtaistelun 44-71 %:ssa tapauksia vuosina 1971-83. Työsuojelulliset erimielisyydet otettiin tilastoon työtaistelujen syyksi vuonna 1979. Ko. syyn prosenttiosuus vaihtelee vuosittain 2-3,5 % välillä.

Taulussa II on esitetty työtaistelujen tulosten prosentuaaliset osuudet vuosina 1971-1983.

KANSAINVÄLINEN VERTAILTAVUUS

YK:n työjärjestö ILO ja OECD ovat antaneet omia suosituksiaan työtaistelujen tilastoinnista. Suomen kansallinen työtaistelun määritelmä poikkeaa mm. ILO:n työtaistelun määritelmästä. ILO tilastoi työtaisteluiksi vain ns. työnseisaukset, ts. vain ne työtaistelulajit, joissa menetetään työtunteja.

ANVÄNDING AV PRIMÄRMATERIALET I STATISTIKEN ÖVER ARBETSKONFLIKTER

Från och med 1984 har användningen av primärmaterial för statistiken över arbetskonflikter blivit enklare och snabbare. Av 1971-83 årens material har sammanställts ett kombinerat skivregister, från vilket man snabbt och enkelt kan få t.ex. tidsserietabeller och olika uttag. På detta sätt kan statistiken över arbetskonflikter ännu bättre än tidigare betjäna användarna.

I tabell I redovisas de procentuella andelarna för de olika orsakerna till arbetskonflikter årligen för perioden 1971-1983. Tabellen visar att andelen lönetvistorsaker varierar mellan 33-54 % årligen. Minskning av arbetskraft (uppsägningar, permitteringar) förorsakade få arbetskonflikter i början av 1971-talet, men t.ex. år 1982 var deras procentuella andelen redan 6,4. Stödåtgärd och annan orsak förorsakade sammanlagt arbetskonflikt i 44-71 % av fallen under åren 1971-83. Meningsskiljaktigheter i arbetarskyddsfrågor togs med som orsak i statistiken år 1979. Den procentuella andelen av denna orsak varierar årligen mellan 2-3,5 %. I tabell II anges de procentuella andelarna av resultatet av arbetskonflikter under åren 1971-1983.

INTERNATIONELL JÄMFÖRBARHET

FN:s arbetsorganisation ILO och OECD har givit egna rekommendationer för statistikföring av arbetskonflikter. Den finska definitionen på arbetskonflikt avviker från ILO:s definition. ILO statistikför som arbetskonflikt endast s.k. arbetstillsättelser, dvs. endast sådana arbetskonflikter där arbetstimmor går förlorade.

TAULU I TYÖTAISTELUJEN SYITTEN PROSENTUAALISET OSUDET VUOSITTAIN 1971 - 1983
 TABELL ORSAKER TILL ARBETSKONFLIKTER 1971 - 1983, %
 TABLE REASONS FOR LABOUR DISPUTES IN 1971 - 1983, %

Vuosi År Year	Työtaisteluja Arbetskon- flikter Labour disputes	Työtaistelujen syy % Orsak till arbetskonflikter % Reason for labour disputes %			
		Yhteensä Inalles Total	Palkkaukseen liitt. syyt Lönetvist Wage and salary issues	Työvoiman vähennys Minskning av arbetskraft Labour cutbacks	Tukitoimenpide + muu syy Stöddåtgärd + annan orsak Support action + other reason
1971	838	45,0	0,0	55,0	syy ei vielä mu- kana
1972	849	41,1	1,3	57,6	orsaken ännu inte med
1973	1 009	47,8	0,2	52,0	reason not yet introduced
1974	1 788	49,5	0,2	50,2	"
1975	1 530	54,0	0,8	45,2	"
1976	3 282	28,9	0,4	70,7	"
1977	1 673	33,1	1,2	65,8	1,9
1978	1 237	46,4	2,7	50,8	3,6
1979	1 753	53,5	1,1	43,5	2,3
1980	2 238	45,9	0,6	50,0	3,5
1981	1 612	41,3	2,5	53,9	2,1
1982	1 240	46,0	6,4	44,1	
1983	1 940	32,6	4,2	61,0	

TAULU II TYÖTAISTELUJEN TULOSTEN PROSENTUAALISET OSUDET VUOSITTAIN 1971 - 1983
 TABELL RESULTAT AV ARBETSKONFLIKTER 1971 - 1983, %
 TABLE OUTCOMES OF LABOUR DISPUTES IN 1971 - 1983, %

Vuosi År Year	Työtaisteluja Arbetskon- flikter Labour disputes	Työtaistelujen tulos % Resultat av arbetskonflikter % Outcome of labour disputes %			
		Yhteensä Inalles Total	Työnant. ehdot hyväksytyt Arbetsgivarens villkor god- kända Employer's terms met	Työntek. ehdot hyväksytyt Arbetsstagarnas villkor god- kända Employees' terms met	Kompromissi Kompromiss Compromise
1971	838	30,7	6,4	34,2	28,7
1972	849	22,4	2,1	34,3	41,2
1973	1 009	21,4	1,0	33,7	44,0
1974	1 788	10,0	0,4	34,5	55,2
1975	1 530	3,5	0,1	41,1	55,3
1976	3 282	15,1	0,0	21,3	63,5
1977	1 673	4,0	0,0	24,7	71,3
1978	1 237	3,0	0,1	28,4	68,6
1979	1 753	4,2	0,3	30,9	64,7
1980	2 238	1,8	0,0	29,8	68,4
1981	1 612	2,5	0,1	19,4	78,0
1982	1 240	2,7	0,0	25,8	71,6
1983	1 940	2,5	0,1	13,8	83,5

1) Työtaistelun tuloksena "ratkaisematon" tarkoittaa sitä, että äkillisesti puhjennut, spontaani toimi-
paikkakohtainen työtaistelu loppuu itsestään, ilman että osapuolet ehtivät edes riidasta neuvottelemaan.
Som resultat av arbetskonflikt avses med "oavgjord" fall, då en plötslig, spontan arbetskonflikt vid
ett arbetsställe slutar innan parterna ens hinner underhandla om konflikten.
"Unsettled" here refers to cases where a sudden, spontaneous labour dispute at an establishment ends
spontaneously before the parties have even had time to begin negotiations to settle the dispute.

Suomen työtaistelun käsite on laajempi. Maassamme työtaisteluiksi luetaan lakot, myötätuntolakot, työsulut, saarrot, kieltäytymiset ylityöstä, jarrutukset ja muut painostuskeinot jonkin päämäärän saavuttamiseksi. Näiden kahden eri määritelmällä laaditun tilaston luvut eivät poikkea merkittävästi toisistaan.

Vuonna 1983 oli ILO:n määritelmän mukaisia ns. työnseisauksia 1 918, mikä on vain 22 pienempi kuin kansallisen tilaston työtaistelujen määrä. Suomen työtaistelutilastossa oli työtaisteluihin osallistuneita työntekijöitä n. 2 000 enemmän kuin ILO:n määritelmän mukaisessa tilastossa. Työtuntimenetykset eivät poikkea lainkaan, koska muista kuin työnseisauksista ei tuntimenetyksiä voida ottaa huomioon.

Maassamme työtaisteluita tilastoidessa ei käytetä minimirajoja, vaan kaikki työtaistelun määritelmälliset ehdot täyttävät työtaistelut otetaan mukaan tilastoon. Useat maat käyttävät omia minimirajojaan ja mitä suurempia rajoja käytetään, sen vähemmän tapauksia tulee tilastoon. Tämä vaikeuttaa tietysti työtaistelutilastojen kansainvälistä vertailua. Tilastokeskus antaessaan työtaistelutietoja kansainvälisten järjestöjen tilastojulkaisuihin, käyttää aina ko. järjestön määritelmä- ja luokittelusuosituksia. Tilastokeskus tuottaa työtaistelutiedot paitsi edellämainitun ILO:n määritelmän mukaisina, myös allamainittujen OECD:n suosittamien minimirajojen mukaisina vuosilta 1971-1983.

OECD:n suosittamat minimirajat ovat:

Työtaistelun kesto	≤ 1 päivä
Osallistuneet työntekijät	≤ 10 työpäivää
Menetetty työpäivät	≤ 100 päivää

Ensimmäistä kertaa tilastossa on mukana myös taulu työtuomioistuimen toiminnasta vuodelta 1983.

I Finland är arbetskonfliktsbegreppet mera omfattande. Som arbetskonflikter räknas strejker, sympatistrejker, lockouter, blockader, vägran att utföra övertidsarbete, maskning och andra påtryckningsmetoder för att uppnå vissa resultat. Uppgifterna i statistik som uppgjorts på basen av dessa två olika metoder avviker inte mycket från varandra.

Under år 1983 förekom det 1 918 s.k. arbetsinställelser, vilket är endast 22 mindre än antalet arbetskonflikter i den nationella statistiken. I den finska statistiken över arbetskonflikter var antalet arbetstagare som deltagit i arbetskonflikterna ca 2 000 flera än i den statistik som uppgjorts enligt ILO:s definition. Antalet förlorade arbetstimmar avviker inte alls, eftersom timmar medräknas endast för arbetsinställelser.

Vid statistikföring av arbetskonflikter används inga minimigränser i Finland, utan alla arbetskonflikter medtas om de uppfyller villkoren för definitionen på arbetskonflikt. De flesta länder tillämpar egna minimigränser och ju vidare gränser man använder desto färre fall upptas i statistiken. Detta försvårar naturligtvis arbetskonfliktsstatistikens internationella jämförelse. Då Statistikcentralen tillhanda håller uppgifter om arbetskonflikter för internationella organisationers publikationer används alltid de definitioner och klassificeringar som ifrågavarande organisation rekommenderat. Statistikcentralen producerar uppgifterna om arbetskonflikter även enligt nedannämnda minimigränser som OECD rekommenderat för åren 1971-1983.

OECD:s minimigränser är:

Arbetskonfliktens längd	≤ 1 dag
Antalet deltagare	≤ 10 arbetstagare
Förlorade arbetsdagar	≤ 100 dagar

För första gången innehåller publikationen även en tabell över arbetsdomstolens verksamhet 1983.

TAULUJEN SELITYKSIÄ

1. Käsitteet

Työtaistelulla tarkoitetaan työntekijäpuolen tai työnantajapuolen työn väliaikaista tahallista keskeyttämistä, työstä kieltäytymistä, sen hidastamista tai muuta painostuskeinoa jonkin päämäärän saavuttamiseksi.

Työtaisteluita ovat lakot, työsulut, saarrot, kieltäytymiset ylitöistä, jarrutukset yms. työntekijäin tai työnantajain etujensa ajamiseksi käyttämät keinot. Työtaisteluina tilastoidaan myös mielenosoitus- ja myötätuntolakot, vaikka ne lain-säädännöllisesti eivät työtaisteluita olekaan.

Työtaistelu on tilaston havaintoyksikkö ja perustiedot kerätään toimipaikkakohtaisina. Sama työtaistelu voi käsittää useita toimipaikkoja tai yrityksiä.

Jotta jarrutukset ja kieltäytymiset ylityöstä olisivat työtaisteluita, on tieto saatava molemmilta osapuolilta. Useita toimipaikkoja koskevia työtaisteluita pidetään samana työtaisteluna, jos ne on organisoitunut tai niitä johtaa yksi henkilö tai organisaatio.

Vaikka pienten perättäisten työtaisteluiden välillä on kaksi normaalia työpäivää, lasketaan työtaistelut samaksi, jos syy ja organisoija on sama. Kolme normaalia työpäivää pienten työtaisteluiden välillä jakaa ne eri työtaisteluksi.

Alkaneista, jatkuneista ja päättyneistä työtaisteluista julkaistaan vain ko. kuukautta koskevia tietoja. Kaikki muut julkaistavat tiedot koskevat jo päättyneitä työtaisteluita.

Työtaisteluun osallistuneiden määrä tilastoidaan sen päivän mukaan, jolloin osallistujia on eniten.

Välillisesti osallistuneita työntekijöitä ovat samassa toimipaikassa työskennelleet ja työtaistelun vuoksi työtä vaille jääneet työntekijät.

Työtaistelun kesto on työtaistelun alkamis- ja päättymisajankohdan välinen aika työtunteina. Jos työtaistelu kestää useita päiviä, lasketaan päivän pituudeksi 8 tuntia. Yhden ja saman perättäisinä päivinä muutama tunti kerrallaan käydyt työtaistelun kesto saadaan laskemalla päivittäiset kestot yhteen työtunteina.

TABELLFÖRKLARINGAR

1. Begrepp

Arbetskonflikt avser en tillfällig avskitlig inställelse av arbetstagar- eller arbetsgivarpartens arbete, vägran att arbeta, dess fördröjande eller annat påtryckningsmedel som syftar till ett bestämt mål.

Arbetskonflikter är strejker, lock-outer, blockader, vägran att utföra övertidsarbete, uppbromsningar, o.dyl. medel, som arbetstgare eller arbetsgivare använder för att befrämja sina intressen. Såsom arbetskonflikter föres i statistik även demonstrations- och sympatistrejker, trots att de ur lagstiftningssynvinkel inte är arbetskonflikter. Arbetskonflikten är statistikens observationseenhet och primärmaterialet insamlas per arbetsställe. Samma arbetskonflikt kan dock omfatta flera arbetsställen eller företag.

För att uppbromsningar och vägran att utföra övertidsarbete skall betraktas som arbetskonflikter, bör anmälan därom erhållas av bägge parterna. Arbetskonflikter, som berör flera arbetsställen, betraktas som en konflikt, om en person eller organisation har organiserat eller leder dem.

Ävenom två normala arbetsdagar infaller mellan små på varandra följande arbetskonflikter, betraktas arbetskonflikterna som en, om orsaken och organisationen är densamma. Tre normala arbetsdagar mellan små arbetskonflikter delar dem på två skilda konflikter.

Om inledda, fortsatta och avslutade arbetskonflikter publiceras endast uppgifter för ifrågavarande månad. Alla andra uppgifter berör redan avslutade arbetskonflikter.

Över antalet deltagare i arbetskonflikten föres statistik enligt den dag, då antalet deltagare varit störst.

Indirekt berörda arbetstgare är arbetstgare, som arbetat på samma arbetsställe och som till följd av arbetskonflikten blivit arbetslösa.

Arbetskonfliktens varaktighet är tiden mellan arbetskonfliktens inledning och avslutning arbetstimmar. Om arbetskonflikten varar flera dagar, betraktas dagens längd som 8 timmar. Varaktigheten av en och samma arbetskonflikt, som inträffar under på varandra följande dagar under några timmar i sänder, erhålles genom att sammanräkna den dagliga varaktigheten i arbetstimmar.

Neuvotteluina pidetään sellaista tapahtumasarjaa, jossa yrityksen johdon ja työntekijäin, heidän ammattiosastonsa, liittojen tai sovittelijain toimesta on yritetty odotettavissa oleva työtaistelu-uhka poistaa.

Ilmoitus työtaistelusta katsotaan tapahtuneeksi, jos se on tehty vähintään 2 viikkoa ennen työtaistelun alkamista.

Työtaistelu on valtakunnallinen, jos sitä johtaa ammattiliitto tai jokin muu yhteinen organisaatio koko valtakunnan alueella. Valtakunnallisia työtaisteluita ei niiden laajuuden vuoksi tilastoida toimipaikkakohtaisesti ja sen vuoksi ei niistä saada tietoa toimipaikkojen lukumääristä.

2. Tietojen lähteet

Tiedot tapahtuneesta työtaistelusta kerätään sekä työnantajilta että työntekijöiltä. Lisäksi tietoja työtaisteluista kerätään jatkuvalla lehtiseurannalla.

3. Luokitukset

Toimialaluokitus. Tilastossa käytetään tilastokeskuksen toimialaluokitusta, TOL, 1979 (ISIC, Rev.2 1968).

EXPLANATIONS FOR TABLES

1. Concepts

A labour dispute is a deliberate, temporary stoppage of work by the employees or the employers, refusal to work, go slows or some other means of exerting pressure with a view to enforcing a demand.

Labour disputes are strikes, lock-outs, blockades, refusal to work overtime, go slows and other similar means used by the employees or the employers to look after their interests. Statistically, demonstration and sympathy strikes are also considered as labour disputes, although they are not labour disputes from a legislative point of view.

A labour dispute is the statistical observation unit and the primary data are collected for each establishment. The same labour dispute can include several establishments and enterprises.

Go slows and refusal to work are considered as labour disputes if information of these are obtained from both parties.

Förhandlingar avser ett händelseförlopp, varvis företagsledningen, arbetstagarna, deras fackförening, genom förmedling av förbunden eller förlikningsmännen strävat till att avlägsna ett hot om väntad arbetskonflikt.

Anmälan om arbetskonflikt anses ha blivit gjord, om den gjorts minst 2 veckor före inledd arbetskonflikt.

En arbetskonflikt är riksomfattande om den leds av ett fackförbund eller någon annan gemensam organisation på rika omfattande nivå. På grund av att de riksomfattande arbetskonflikterna är så omfattande uppgörs inte statistik över dem enligt arbetsställe och därför fås inte uppgifter om antalet arbetsställen för dem.

2. Uppgiftskällor

Uppgifter om arbetskonflikter insamlas både av arbetsgivare och arbetstagare. Dessutom samlas uppgifter om arbetskonflikter genom att ständigt följa tidningspressen.

3. Klassificeringar

Näringsgrensindelningen. I statistiken användes statistikcentralens näringsgrensindelning, NI, 1979 (ISIC, Rev. 2 1968).

Workers indirectly taking part in a labour dispute are workers who have been working in the same establishment and workers who have lost their jobs due to a labour dispute.

The duration of a labour dispute is the period of time between the start and the conclusion of the labour dispute expressed in working hours. If a labour dispute lasts for several days, the length of a day is considered to be 8 hours. The duration of a labour dispute continuing for successive days for a few hours at a time is calculated by adding the daily duration of working hours during the strike period.

Negotiations are a course of events in which the company management and the employees, their trade unions and the federations or arbitrators try to eliminate the threat of an impending labour dispute.

A report of a labour dispute is considered to have been made if it has been made at least 2 weeks prior to the start of a labour dispute.

Labour disputes affecting several establishments are considered as one case if they are organized or directed by one person or organisation.

Small consecutive labour disputes followed by two ordinary working days are considered as one case if the cause and organizer is the same. Labour disputes followed by three ordinary working days are considered separate labour disputes.

On started, continued and concluded labour disputes, only data for the month in question are published. All other data to be published concern labour disputes already concluded.

The number of workers taking part in a labour dispute are included in the statistics by that day when the participants were most numerous.

A nation-wide labour dispute is a labour dispute led by a trade union or some other joint organisation working on a nation-wide level. Due to the scope of the nation-wide labour disputes, statistics on them are not made by establishment and, therefore, data on the number of establishments is not available for them.

2. Data sources

The data on labour disputes are collected both from the employers and the employees. In addition, data on labour disputes are collected through continuous following of press clippings.

3. Classification

Standard Industrial Classification. The statistics of labour disputes use the Central Statistical Office's Standard Industrial Classification, SIC, 1979 (ISIC, Rev. 2. 1968).

SUMMARY

LABOUR DISPUTES IN 1983

According to Central Statistical Office estimates, there were a total of 1 940 labour disputes in Finland in 1983, involving nearly 422 000 employees and resulting in the loss of 720 000 workdays. Compared with the previous year, the number of labour disputes increased by 700, participating employees by 250 000, and lost workdays by over half million.

Although the main points of collective bargaining agreements had been settled by early May, labour disputes involving several unions of salaried employees could not be averted. For example, the health care and pharmaceutical sectors were engaged in long disputes. These resulted in the loss of over 360 000 workdays, accounting for more than half of all days lost in labour disputes in 1983.

About 80 % of labour disputes in 1983 were strikes. Minor disputes lasting less than four hours accounted for about one-fourth of all cases.

Eleven labour disputes lasted for 15-30 days, accounting for more than half of all hours lost in labour disputes in 1983.

Of all labour disputes, 59 % involved 10-100 employees. Eight major labour disputes involved over 5 000 employees each, accounting for nearly half of all hours lost in labour disputes.

Wages and salaries were at issue in 33 % of cases. As in previous years, "other reason" was the most common reason, because a broad range of reasons may be given for small, local disputes.

Labour disputes involving salaried employees numbered 61. They involved over 36 000 employees and resulted in the loss of nearly 3.1 million working hours, accounting for 54 % of all working hours lost in 1983.

1. TYÖTAISTELUT, NIIHIN OSALLISTUNEET TYÖNTEKIJÄT SEKÄ MENETETYT TYÖPÄIVÄT VUOSINA 1960 - 1983
 ARBETSKONFLIKTER, AV DEM BERÖRDA ARBETSTAGARE SAMT FÖRLORADE ARBETSDAGAR ÅREN 1960 - 1983
 LABOUR DISPUTES, WORKERS INVOLVED IN DISPUTES AND WORKING DAYS IDLE 1960 - 1983

Vuosi År Year	Työtaisteluita Arbetskonflikter Labour disputes	Työntekijöitä Arbetsstagare Workers involved			Menetettyjä työpäiviä Förlorade arbetsdagar Working days idle	
		Lukumäärä Antal Number	Työtaistelua kohden Per arbets- konflikt Per labour dispute	Prosentt. työllisistä Procent av sysselsatta Percent of employed	Lukumäärä Antal Number	Työtaist. osall. kohden Per arbets- tagare Per worker involved
1960	44	19 300	439	0,9	96 200	5,0
1961	51	45 200	886	2,1	41 400	0,9
1962	46	7 000	152	0,3	33 000	4,7
1963	66	104 600	1 585	4,8	1 380 300	13,2
1964	76	26 900	354	1,2	58 400	2,2
1965	29	7 000	241	0,3	16 000	2,3
1966	150	66 100	441	3,0	122 900	1,9
1967	43	26 600	619	1,2	320 700	12,1
1968	68	26 800	394	1,2	282 300	10,5
1969	158	83 200	527	3,9	161 100	1,9
1970	240	201 600	840	9,3	233 200	1,2
1971 x)	838	403 300	481	18,6	2 711 100	6,7
1972	849	239 700	282	11,0	473 100	2,0
1973	1 009	678 200	672	30,6	2 496 900	3,7
1974	1 788	370 700	207	16,3	434 800	1,2
1975	1 530	215 100	141	9,7	284 200	1,3
1976	3 282	512 700	156	23,8	1 325 500	2,6
1977	1 673	743 800	445	35,2	2 374 700	3,2
1978	1 237	164 600	133	7,9	132 400	0,8
1979	1 753	228 960	131	10,7	243 400	1,1
1980	2 238	413 140	185	18,8	1 605 600	3,9
1981	1 612	492 960	306	22,0	659 100	1,3
1982	1 240	167 500	135	7,0	207 600	1,2
1983	1 940	421 840	217	17,7	719 700	1,7

2. TYÖTAISTELUT, NIIHIN OSALLISTUNEET TYÖNTEKIJÄT SEKÄ MENETETYT TYÖPÄIVÄT KUUKAUSITTAIN VUONNA 1983
 ARBETSKONFLIKTER, AV DEM BERÖRDA ARBETSTAGARE SAMT FÖRLORADE ARBETSDAGAR MÅNATLIGEN ÅR 1983
 LABOUR DISPUTES, WORKERS INVOLVED IN DISPUTES AND WORKING DAYS IDLE MONTHLY IN 1983

Kuukausi Månad Month	Työtaisteluita Arbetskonflikter Labour disputes	Työntekijöitä Arbetsstagare Workers involved	Menetettyjä työpäiviä Förlorade arbetsdagar Working days idle
I	183	30 110	21 200
II	132	23 740	22 300
III	371	79 340	64 900
IV	149	21 090	28 400
V	174	66 730	409 700
VI	124	24 510	44 100
VII	17	1 240	1 000
VIII	85	9 360	6 800
IX	137	22 020	20 700
X	165	32 270	20 500
XI	123	11 860	8 600
XII	280	99 570	71 500

x) Vuodesta 1971 alkaen luvut eivät ole vertailukelpoisia edellisiin vuosiin uudistetun tilastointimenetelmän johdosta. - På grund av att metoden för uppgörandet av statistiken har förnyats är talen fr.o.m. 1971 inte jämförbara med talen för tidigare år. - Since the statistical method has been renewed, the figures from 1971 onwards are not comparable with those for earlier years.

3. TYÖTAISTELUT, TOIMIPAIKAT, TYÖNTEKIJÄT SEKÄ MENETETYI TYÖTUNNIT JA PALKAT ALKAMIS- JA PÄÄTTYMISAJANKOHAN MIKÄÄN KUUKAUSITTAIN VUONNA 1983
 ARBETSKONFLIKTER, ARBETSSTÄLLEN, ARBETSTAGARE SAMT FÖRLORADE ARBETSTIMMAR OCH LÖNER EFTER INLEDNINGS- OCH AVSLUTNINGSTIDPUNKT MÅNATLIGEN ÅR 1983
 LABOUR DISPUTES, ESTABLISHMENTS, WORKERS, WORKING HOURS IDLE AND WAGES LOST MONTHLY ACCORDING TO BEGINNING AND ENDING TIME OF DISPUTE IN 1983

Kuukausi Månad Month	Työtaisteluiden ajoitt. kuukausittain Arbetskonflikternas tidsmässiga fördelning månadsvis Timing of labour disputes monthly	Työtaisteluita Arbetskonflikter Number of labour disputes	Toimipaikoissa Arbetsställen Number of establishments	Työntekijöitä Arbetstagare Workers			Menetettyjä työtunteja Förlorade arbetstimmar Working hours idle	Menetykset brutto-palkkoina Förlorade bruttolöner Gross wages lost (mk)
				Toimipaik- koissa På arbets- ställen In estab- lishments	Työtaisteluun osallistuneita Av arbetskonfl. berörda Workers involved	Suoraan Direkt Direct		
I	Alkaneet ja päättyneet - Inled- da och avslutade - Disputes begun and ended	182	186	42 080	30 080	-	30 080	4 694 890
	Alkaneet - Inledda - Disputes begun	-	-	-	-	-	-	-
	Päättyneet - Avslutade - Dis- putes ended	1	1	30	30	-	30	134 400
	Jatkuneet - Fortsatta - Dis- putes continued	-	-	-	-	-	-	-
	Yhteensä - Sammanlagt - Total ..	183	187	42 110	30 110	-	30 110	4 829 290
II	Alkaneet ja päättyneet - Inled- da och avslutade - Disputes begun and ended	132	136	31 590	23 480	270	23 750	7 842 810
	Alkaneet - Inledda - Disputes begun	-	-	-	-	-	-	-
	Päättyneet - Avslutade - Dis- putes ended	-	-	-	-	-	-	-
	Jatkuneet - Fortsatta - Dis- putes continued	-	-	-	-	-	-	-
	Yhteensä - Sammanlagt - Total ..	132	136	31 590	23 480	270	23 750	7 842 810

Jatk. seur. sivulla - Forts. på följande sida - See next page 1) tai osasto, eller avdelningen, or division

Kuukausi Månad Month	Työtaisteluiden ajoitt. kuukausittain Arbetskonflikternas tidsmässiga fördelning månadsvis Timing of labour disputes monthly	Työtaisteluja Arbetskonflikter Number of labour disputes	Toimipaikkoja Arbetsställen Number of establishments	Työntekijöitä Arbetsstagare Workers			Menetettyjä työntekijöitä Förlorade arbetstimmar Working hours idle	Menetykset brutto-palkkoina Förlorade bruttolöner Gross wages lost (mk)
				Toimipaikoissa pö arbetsställen In establishments	Suoraan Direkt Direct	Välikäsitsesti Indirekt Indirect		
	Alkaneet ja päättyneet - Inleda och avslutade - Disputes begun and ended	371	380	98 290	78 900	440	519 330	14 148 370
	Alkaneet - Inledda - Disputes begun	-	-	-	-	-	-	-
III	Päättyneet - Avslutade - Disputes ended	-	-	-	-	-	-	-
	Jatkuneet - Fortsatta - Disputes continued	-	-	-	-	-	-	-
	Yhteensä - Sammanlagt - Total ..	371	380	98 290	78 900	440	519 330	14 148 370
	Alkaneet ja päättyneet - Inleda och avslutade - Disputes begun and ended	149	150	26 860	21 030	60	226 990	6 551 160
	Alkaneet - Inledda - Disputes begun	2	..	23 200	23 200	-	709 800	17 987 400
IV	Päättyneet - Avslutade - Disputes ended	-	-	-	-	-	-	-
	Jatkuneet - Fortsatta - Disputes continued	-	-	-	-	-	-	-
	Yhteensä - Sammanlagt - Total ..	151	..	50 060	44 230	60	936 790	24 538 560

Jatk. seur. sivulla - Forts. på följande sida - See next page

1) tai osasto, eller avdelningen, or division

Kuu/kaus Månad Month	Työtaisteluiden ajoitt. kuukausittain Arbetskonflikternas tidsmässiga fördelning månadsvis Timing of labour disputes monthly	Työtaisteluja Arbetskonflikter Number of labour disputes	Toimipaikkoja Arbetsställen Number of establishments	Työntekijöitä Arbetsstagare Workers			Menettyjä työntekijöitä Förloerade arbetstimmar Working hours idle	Menetykset brutto- palkkoina Förloerade bruttolöner Gross wages lost (mk)	
				Toimipaik- koissa På arbets- ställen In estab- lishments	Suoraan Direkt	Välillisesti Indirekt Indirect			Yhteensä Sammanlagt Total
	Alkaneet ja päättyneet - Inled- da och avslutade - Disputes begun and ended	172	186	53 410	43 440	90	43 530	389 870	10 438 940
	Alkaneet - Inledda - Disputes begun	1	..	900	900	-	900	50 400	1 612 800
V	Päättyneet - Avslutade - Dis- putes ended	2	..	23 200	23 200	-	23 200	2 887 600	73 521 000
	Jatkuneet - Fortsatta - Dis- putes continued	-	-	-	-	-	-	-	-
	Yhteensä - Sammanlagt - Total ..	175	..	77 510	67 540	90	67 630	3 327 870	85 572 740
	Alkaneet ja päättyneet - Inled- da och avslutade - Disputes begun and ended	123	134	30 080	23 370	240	23 610	237 720	6 545 720
	Alkaneet - Inledda - Disputes begun	-	-	-	-	-	-	-	-
VI	Päättyneet - Avslutade - Dis- putes ended	1	..	900	900	-	900	115 200	3 686 400
	Jatkuneet - Fortsatta - Dis- putes continued	-	-	-	-	-	-	-	-
	Yhteensä - Sammanlagt - Total ..	124	..	30 980	24 270	240	24 510	352 920	10 232 120

Jatk. seur. sivulla - Forts. på följande sida - See next page 1) tai osasto, eller avdelningen, or division

Kuukausi Månad Month	Työtaisteluiden ajoitt. kuu- kausittain Arbetskonflikternas tidsmäs- siga fördelning månadsvis Timing of labour disputes monthly	Työtaiste- luita Arbetskon- flikter Number of labour disputes	Toimi- paikkoja Arbets- ställen Number of estab- lishments	Työntekijöitä Arbetsstagare Workers	Työtaisteluun osallistuneita Av arbetskonfl. berörda Workers involved			Menetty- jä työtun- teja Förlorade arbetstimmar Working hours idle	Menetykset brutto- palkkoina Förlorade bruttolöner Gross wages Lost (mk)
					Toimipai-1) koissa På arbets- ställen In estab- lishments	Suoraan Direkt Direct	Välillisesti Indirekt Indirect		
	Alkaneet ja päättyneet - Inled- da och avslutade - Disputes begun and ended	17	17	6 640	1 240	-	1 240	7 830	264 140
VII	Alkaneet - Inledda - Disputes begun	-	-	-	-	-	-	-	-
	Päättyneet - Avslutade - Dis- putes ended	-	-	-	-	-	-	-	-
	Jatkuneet - Fortsatta - Dis- putes continued	-	-	-	-	-	-	-	-
	Yhteensä - Sammanlagt - Total ..	17	17	6 640	1 240	-	1 240	7 830	264 140
	Alkaneet ja päättyneet - Inled- da och avslutade - Disputes begun and ended	85	89	19 320	8 810	550	9 360	54 570	1 548 540
VIII	Alkaneet - Inledda - Disputes begun	-	-	-	-	-	-	-	-
	Päättyneet - Avslutade - Dis- putes ended	-	-	-	-	-	-	-	-
	Jatkuneet - Fortsatta - Dis- putes continued	-	-	-	-	-	-	-	-
	Yhteensä - Sammanlagt - Total ..	85	89	19 320	8 810	550	9 360	54 570	1 548 540

Jatk. seur. sivulla - Forts. på följande sida - See next page

1) tai osasto, eller avdelningen, or division

Kuukausi Månad Month	Työtaisteluiden ajoitt. kuukausittain Arbetskonflikternas tidsmässiga fördelning månadsvis Timing of labour disputes monthly	Työtaisteluja Arbetskonflikter Number of labour disputes	Toimipaikoja Arbetsställen Number of establishments	Työntekijöitä Arbetsstagare Workers	Työtaisteluun osallistuneita Arbetsstämman deltagare Workers involved			Menetettyjä työtunteja Förlorade arbetstimmar Working hours idle	Menetykset bruttopalkkoina Förlorade bruttolöner Gross wages lost (mk)
					Suoraan Direkt Direct	Välikäsitteisesti Indirekt Indirect	Yhteensä Sammanlagt Total		
	Alkaneet ja päättyneet - Inleda och avslutade - Disputes begun and ended	137	140	34 640	22 020	-	22 020	4 412 720	
	Alkaneet - Inledda - Disputes begun	-	-	-	-	-	-	-	
	Päättyneet - Avslutade - Disputes ended	-	-	-	-	-	-	-	
	Jatkuneet - Fortsatta - Disputes continued	-	-	-	-	-	-	-	
	Yhteensä - Sammanlagt - Total ..	137	140	34 640	22 020	-	22 020	4 412 720	
	Alkaneet ja päättyneet - Inleda och avslutade - Disputes begun and ended	165	168	44 270	30 120	2 150	32 270	4 627 320	
	Alkaneet - Inledda - Disputes begun	-	-	-	-	-	-	-	
	Päättyneet - Avslutade - Disputes ended	-	-	-	-	-	-	-	
	Jatkuneet - Fortsatta - Disputes continued	-	-	-	-	-	-	-	
	Yhteensä - Sammanlagt - Total ..	165	168	44 270	30 120	2 150	32 270	4 627 320	

Jatk. seur. sivulla - Forts. på följande sida - See next page

1) tai osasto, eller avdelningen, or division

Kuukausi Månad Month	Työtaisteluiden ajoitt. kuukausittain Arbetskonflikternas tidsmässiga fördelning månadsvis Timing of labour disputes monthly	Työtaisteluita Arbetskonflikter Number of labour disputes	Toimipaikoissa Arbetsställen Number of establishments	Työntekijöitä Arbetstagare Workers			Menetykset brutto- palkkoina Förlorade bruttolöner Gross wages lost (mk)		
				Toimipaikoissa På arbetsställen In establishments	Suoraan Direkt Direct	Välillisesti Indirekt Indirect		Yhteensä Sammanlagt Total	
	Alkaneet ja päättyneet - Inled- da och avslutade - Disputes begun and ended	123	126	19 270	11 770	90	11 860	68 750	1 959 960
	Alkaneet - Inledda - Disputes begun	-	-	-	-	-	-	-	-
	Päättyneet - Avslutade - Dis- putes ended	-	-	-	-	-	-	-	-
	Jatkuneet - Fortsatta - Dis- putes continued	-	-	-	-	-	-	-	-
	Yhteensä - Sammanlagt - Total ..	123	126	19 270	11 770	90	11 860	68 750	1 959 960
	Alkaneet ja päättyneet - Inled- da och avslutade - Disputes begun and ended	280	287	111 230	99 310	250	99 560	571 750	15 735 820
	Alkaneet - Inledda - Disputes begun	-	-	-	-	-	-	-	-
	Päättyneet - Avslutade - Dis- putes ended	-	-	-	-	-	-	-	-
	Jatkuneet - Fortsatta - Dis- putes continued	-	-	-	-	-	-	-	-
	Yhteensä - Sammanlagt - Total ..	280	287	111 230	99 310	250	99 560	571 750	15 735 820

1) tai osasto, eller avdelningen, or division

4. TYÖTAISTELUT, TOIMIPAIKAT, TYÖNTEKIJÄT SEKÄ MENETETYI TYÖTUNNIT LÄÄNEITTÄIN VUONNA 1983
 ARBETSKONFLIKTER, ARBETSSTÄLLEN, ARBETSTAGARE SAMT FÖRLORADE ARBETSTIMMAR LÄNSVIS ÅR 1983
 LABOUR DISPUTES, ESTABLISHMENTS, WORKERS AND WORKING HOURS IDLE BY PROVINCES IN 1983

Lääni Län Province	Työtaisteluita Arbetskonflikter Labour disputes	%	Toimipaikkoja Arbetsställen Establishments	%	Työntekijöitä Arbetsstagare Workers involved	%	Menetettyjä työtunteja Förlorade arbetstimmar Working hours idle	%
Uudenmaan - Nylands	308	15,9	312	22,4	94 270	22,4	577 370	10,0
Turun-Porin - Åbo-Björneborgs	608	31,3	621	24,0	101 380	24,0	669 860	11,6
Hämeen - Tavastehus	556	28,7	587	26,3	111 100	26,3	750 290	13,0
Kymen - Kymmene	139	7,2	141	3,9	16 360	3,9	100 440	1,8
Mikkelin - S:t Michels	32	1,6	32	0,8	3 170	0,8	22 790	0,4
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen	24	1,2	24	0,9	3 720	0,9	31 250	0,5
Kuopion - Kuopio	30	1,5	30	0,9	3 690	0,9	33 210	0,6
Keski-Suomen - Mellersta Finland	58	3,0	66	4,1	17 410	4,1	164 700	2,9
Vaasan - Vasa	47	2,4	47	1,6	6 860	1,6	55 210	1,0
Oulun - Uleåborgs	93	4,8	94	3,4	14 400	3,4	123 750	2,1
Lapin - Lapplands	39	2,0	40	1,1	4 700	1,1	63 560	1,1
Ahvenanmaa - Åland	-	-	-	-	-	-	-	-
Valtakunnallinen - Riksomfattande Nation-wide	7	0,4	..	10,6	44 780	10,6	3 165 290	55,0
Koko maa Hela riket Whole country	1 941	100,0	421 840	100,0	5 757 700	100,0

5. TYÖTAISTELUT, TOIMIPAIKAT, TYÖNTEKIJÄT SEKÄ MENETETYT TYÖUNNIT JA PALKAT TOIMIALOITTAIN VUONNA 1983
 ARBETSKONFLIKTER, ARBETSSTÄLLEN, ARBETSTAGARE SAMT FÖRLORADE ARBETSTIMMAR OCH LÖNER EFTER NÄRINGSGREN ÅR 1983
 LABOUR DISPUTES, ESTABLISHMENTS, WORKERS, WORKING HOURS IDLE AND WAGES LOST BY BRANCH OF INDUSTRY IN 1983

Toimiala Näringsgren Branch of industry	Työtaiste- luita Arbetskon- flikter Labour disputes	Toimi- paikkoja Arbets- ställen Estab- lishments	Työntekijöitä Arbetsstagare Workers		Työtaisteluun osallistuneita Av arbetskoniikten berörda Workers involved			Menetetty- jä työtun- teja Förlorade arbetstimmar Working hours idle	Menetykset brutto- palkkoina Förlorade bruttolöner Gross wages lost (mk)
			Toimipai- koissa på arbets- ställen In estab- lishments	Työtaisteluun osallistuneita Av arbetskoniikten berörda Workers involved	Suoraan Direkt Direct	Välillisesti Indirekt Indirect	Yhteensä Sammanlagt Total		
Kaivos- ja muu kaivannaistoiminta - Brytning av mineraliska produkter - Mining and quarrying Malmkaivostoiminta - Malmbrytning - Metal ore mining	8	9	680	370	-	370	7 190	206 700	
Muu kaivannaistoiminta - Annan brytning och utvinning - Other mining	6	7	610	310	-	310	6 800	197 290	
Muu kaivannaistoiminta - Annan brytning och utvinning - Other mining	2	2	70	60	-	60	390	9 410	
Teollisuus - Tillverkning - Manufacturing	1 655	1 712	426 830	313 860	4 060	317 920	2 178 650	62 438 130	
Elinärväikkeen valmistus - Livsmedelstills- verkning - Food manufacturing	20	22	16 770	16 560	-	16 560	153 900	3 956 870	
Juomien valmistus - Dryckesvarutillverkning - Beverage industries	8	8	5 810	5 040	-	5 040	84 690	2 205 390	
Tupakkatuotteiden valmistus - Tobaksvarutill- verkning - Tobacco manufacture	2	2	340	300	-	300	2 410	61 670	
Tekstiilien valmistus - Textilvarutillverkning - Manufacture of textiles	63	63	11 790	7 620	20	7 640	52 630	1 150 710	
Vaatteiden valmistus - Tillverkning av kläder - Manufacture of wearing apparel, except foot- wear	3	3	1 290	1 250	-	1 250	12 430	265 020	
Nahan, turkisten, laukku- yms. nahkateosten valmistus - Tillverkning av läder, päls- skinn, väskor, mm. - Manufacture of leather and products of leather, leather substitutes and fur, except footwear and wearing apparel	5	5	190	170	-	170	2 220	47 080	
Kenkien valmistus - Skotillverkning - Manufac- ture of footwear except of rubber and plastic	8	8	1 090	1 030	-	1 030	6 180	157 000	
Puutavaran valmistus - Trävarutillverkning - Manufacture of wood and wood and cork pro- ducts, expt furniture	28	30	4 810	3 410	60	3 470	24 570	612 530	

Jatk. seur. sivulla - Forts. på följande sida - See next page 1) Tai osasto - Eller avdelningen - Or division

Toimiala Näringsgren Branch of industry	Työtaiste- luita Arbetskon- flikter Labour disputes	Toimi- paikkoja Arbets- ställen Estab- lishments	Työntekijöitä Arbetstagare Workers		Työtaisteluun osallistuneita Av arbetskonflikten berörda Workers involved		Menetty- jä työtun- teja Förlorade arbetstimmar Working hours idle	Menetykset brutto- palkkoina Förlorade Gross wages Lost (mk)
			Toimipaik- koissa På arbets- ställen In estab- lishments	Välillisesti Indirekt Indirect	Suoraan Direkt Direct	Yhteensä Sammanlagt Total		
Ei-metallisten kalusteiden valmistus - Till- verkning av möbelfaror utom av metall - Ma- nufacture of furniture and fixtures, except primarily of metal	9	9	1 700	-	1 480	10 600	234 550	
Massan, paperin ja paperituotteiden valmistus - Massa-, pappers-, och pappersvarutillverkning - Manufacture of paper and paper products ...	179	181	35 460	280	20 660	178 000	5 115 700	
Graafinen tuotanto, kustannustoiminta - Grafisk produktion, förlagsverksamhet - Printing, publishing and allied industries	2	2	440	-	440	1 030	30 670	
Kemikaalien valmistus - Tillverkning av kemi- kalier - Manufacture of industrial chemicals	17	17	2 370	230	1 640	24 410	720 260	
Muiden kemiallisten tuotteiden valmistus - Ma- tillverkning av andra kemiska produkter - Ma- nufacture of other chemical products	3	3	170	-	150	13 520	319 110	
Kumituotteiden valmistus - Gummivarutillverk- ning - Manufacture of rubber products	25	25	14 380	2 740	10 750	116 380	2 838 180	
Muovituotteiden valmistus - Plastvarutillverk- ning - Manufacture of plastic products n.e.c. Posliiniteosten ja saviastian valmistus - Porslins- och lergodstillverkning - Manufac- ture of pottery, china and earthenware	2	2	370	-	370	1 430	40 330	
Lasin ja lasituotteiden valmistus - Glas- och glasvarutillverkning - Manufacture of glass and glass products	1	1	140	-	110	880	23 600	
Muu savi- ja kivi tuotteiden valmistus - Annan ler- och stenproduktillverkning - Manufacture of other nonmetallic mineral products.....	13	13	920	70	680	3 290	88 410	
Raudan, teräksen ja ferroseosten valm. - Järn-, stål- och ferrolegeringsframställning - Iron and steel basic industries	62	67	7 680	-	6 330	43 380	1 144 340	
Muiden metallien valmistus - Framställning av ickejärnmetaller - Non-ferrous metal basic industries	63	65	43 570	50	10 630	60 680	1 833 940	
	40	42	14 230	-	8 130	55 500	1 677 050	

Jatk. seur. sivulla - Forts. på följande sida - See next page

1) Tai osasto - Eller avdelningen - Or division

Toimiala Näringsgren Branch of industry	Työtai- luita Arbetskon- flikter Labour disputes	Toimi- paikkoja Arbets- ställen Estab- lishments	Työntekijöitä Arbetsstagare Workers		Menetetty- jä työtun- teja Förlorade arbetstimmar Working hours idle	Menetykset brutto- palkkoina Förlorade bruttolöner Lost (mk)		
			Toimipai- koissa På arbets- ställen In estab- lishments	Työtai- steiluun osallistuneita Av arbetskonflikten berörda Workers involved				
				Suoraan Direkt			Välillisesti Indirekt	Yhteensä Sammanlagt Total
Metallituotteiden valmistus - Metallvarutill- verkning - Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	219	223	20 990	18 110	30	18 140	103 090	2 770 040
Koneiden valmistus - Maskintillverkning - Manu- facture of machinery except electrical	377	403	102 960	80 270	-	80 270	487 120	13 274 230
Sähkötekni- sten tuotteiden valmistus - Tillverk- ning av elektriska produkter - Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	51	51	7 440	6 860	100	6 960	57 460	1 447 490
Kulkuneuvojen valmistus - Transportmedelstill- verkning - Manufacture of transport equip- ment	450	462	131 350	111 580	480	112 060	679 990	22 348 140
Instrumenttien ym. hienomek. tuott. valm. - Till- verkning av instrument od. firmekaniska pro- dukter - Manufacture of professional and scientific, and measuring and controlling equipment n.e.c. and of photographic and goods	5	5	570	570	-	570	2 860	75 820
Sähkö-, kaas- ja vesihuolto - El-, gas- och vat- ten försörjning - Electricity, gas and water								
Sähkö-, kaas- ja lämpöhuolto - El-, gas- och värme försörjning - Electricity, gas and steam	26	26	1 720	1 320	-	1 320	16 220	407 080
Rakennustoiminta - Byggnadsverksamhet - Construc- tion	170	173	70 250	62 960	10	62 970	420 300	12 279 000
Talorakennustoiminta - Husbyggnadsverksamhet - Building	165	168	69 940	62 650	10	62 660	414 480	12 104 600
Maa- ja vesirakennustoiminta - Anläggning- verksamhet - Other construction	5	5	310	310	-	310	5 820	174 400
Tukku- ja vähittäiskauppa, ravitsemis- ja majoit- ustoiminta - Varuhandel, restaurang- och ho- tellverksamhet - Trade, restaurants and hotels								
Vähittäiskauppa - Detaljhandel - Retail trade .	6	7	3 320	3 120	-	3 120	527 440	13 332 720

Jatk. seur. sivulla - Forts. på följande sida - See next page

1) Tai osasto - Eller avdelningen - Or division

Toimiala Näringsgren Branch of industry	Työtaiste- luita Arbetskon- flikter Labour disputes	Toimi- paikkoja Arbets- ställen Estab- lishments	Työntekijöitä Arbetsstagare Workers		Menetykset jä työtun- teja Förlorade arbetstimmar Working hours fdlle	Menetykset brutto- palkkoina Förlorade bruttolöner Gross wages lost (mk)		
			Toimipai- koissa På arbets- ställen In estab- lishments	Työtaisteiluun osallistuneita Av arbetskonflikten berörda Workers involved				
				Suoraan Direkt Direct			Välillisesti Indirekt Indirect	Yhteensä Sammanlagt Total
Kuljetus, varastointi ja tietoliikenne - Samfärdsel, lagring, post- och telekommunikationer - Transport, storage and communication	43	44	14 470	11 650	50	11 700	217 030	6 293 830
Kuljetus - Samfärdse - Transport and storage	42	43	14 310	11 510	50	11 560	214 830	3 235 830
Tietoliikenne - Post- och telekommunikationer - Communication	1	1	160	140	-	140	2 200	58 000
Rahoitus-, vakuutus-, kiinteistö- ja liike-elämä palveluva toiminta - Bank-, försäkrings-, fastighets- och uppdragsverksamhet - Financing, insurance, real estate and business services	1	1	80	80	-	80	340	10 880
Rahoitustoiminta - Finansieringsverksamhet - Financial institutions	1	1	80	80	-	80	340	10 880
Yhteiskunnalliset ja henkilökohtaiset palvelukset - Samhälls- och personliga tjänster - Community, social and personal services	32	38	24 440	24 350	10	24 360	2 390 530	31 143 850
Opetus, tutkimus, terveydenhoito ym. - Undervisning, forskning, sjukvård mm. - Social and related community services	5	11	23 710	23 710	-	23 710	2 385 750	31 013 240
Virkistys- ja kulttuuripalvelutoiminta - Rekreations- och kulturell serviceverksamhet - Recreational and cultural services	1	1	10	10	-	10	20	950
Kotitalouksia palveleva toiminta - Tjänster till hushållen - Personal and household services	26	26	720	630	10	640	4 760	129 660
Yhteensä Sammanlagt	1 941	2 010	541 790	417 710	4 130	421 840	5 757 700	156 112 190
Total	1 941	2 010	541 790	417 710	4 130	421 840	5 757 700	156 112 190

1) Tai osasto - Eller avdelningen - Or division

6. TYÖTAISTELUT, TOIMIPAIKAT JA TYÖNTEKIJÄT TYÖTAISTELUN KESTON JA TOIMIALAN MUKAAN VUONNA 1983
 ARBETSKONFLIKTER, ARBETSSTÄLLEN OCH ARBETSTAGARE EFTER ARBETSKONFLIKTENS VARAKTIGHET OCH NÄRINGSGRÄN ÅR 1983
 LABOUR DISPUTES, ESTABLISHMENTS AND WORKERS ACCORDING TO DURATION OF LABOUR DISPUTE AND BY BRANCH OF INDUSTRY 1983

Toimiala Näringsgren Branch of industry	Alle 4 tuntia Under 4 timmer Less than 4 hr			4-8 tuntia 4-8 timmar 4-8 hr			1-7 päivää 1-7 dagar 1-7 days
	Työtai- teluita Arbets- konflikt- er Labour disputes	Toimi- paikkoja Arbets- ställen Establi- shments	Työnte- kijöitä Arbets- tagare Number of workers	Työtai- teluita Arbets- konflikt- er Labour disputes	Toimi- paikkoja Arbets- ställen Establi- shments	Työnte- kijöitä Arbets- tagare Number of workers	Työtai- teluita Arbets- konflikt- er Labour disputes
Kaivos- ja muu kaivannaistoiminta - Brytning av mineraliska produkter - Mining and quarrying							
Malmikaivostoiminta - Malmbrytning - Metal ore mining	2	2	46	1	1	9	2
Muu kaivannaistoiminta - Annan bryt- ning och utvinning - Other mining ..	-	-	-	1	1	20	1
Teollisuus - Tillverkning - Manufactu- ring							
Elintarvikkeiden valmistus - Livsme- delstillverkning - Food manufacturing	2	2	138	3	3	74	12
Juomien valmistus - Dryckesvarutill- verkning - Beverage industries	1	1	350	1	1	350	4
Tupakkatuotteiden valmistus - Tobaksvarutillverkning - Tobacco manufacture	-	-	-	-	-	-	2
Tekstiilien valmistus - Textilvaru- tillverkning - Manufacture of textiles	14	14	1 435	16	16	781	32
Vaatteiden valmistus - Tillverkning av kläder - Manufacture of wearing apparel, except footwear	1	1	75	1	1	1 096	-
Nahan, turkisten, laukku- yms. nahka- teosten valmistus - Tillverkning av läder, pälskinn, väskor, mm. - Manufacture of leather and products of leather substi- tutes and fur, except footwear and wearing apparel	-	-	-	1	1	31	4
Kenkien valmistus - Skotillverkning - Manufacture of footwear except of rubber and plastic	1	1	150	4	4	283	3
Puutavaran valmistus - Trävarutill- verkning - Manufacture of wood and wood and cork products, except fu- riture	11	11	524	8	8	1 171	10
Ei-metallisten kalusteiden valmistus - Tillverkning av möbelvaror utom av metall - Manufacture of furniture and fixtures, except primarily of metal	1	1	11	5	5	1 308	3
Massan, paperin ja paperituotteiden valmistus - Massa-, pappers-, och pappersvarutillverkning - Manu- facture of paper and paper products	57	57	2 952	39	39	3 614	81
Graafinen tuotanto, kustannustoiminta - Grafisk produktion, förlagsverk- samhet - Printing, publishing and allied industries	1	1	84	-	-	-	1
Kemikaalien valmistus - Tillverkning av kemikalier - Manufacture of in- dustrial chemicals	-	-	-	4	4	340	11

Jatk. seur. sivulla - Forts. på förjande sida - See next page

		8-14 päivää 8-14 dagar 8-14 days			15-30 päivää 15-30 dagar 15-30 days			Yli 30 päivää Över 30 dagar Over 30 days		
Toimi- paikkoja Arbets- ställen Establi- shments	Työnte- kijöitä Arbets- tagare Number of workers	Työtais- teluita Arbets- konflikt- er Labour disputes	Toimi- paikkoja Arbets- ställen Establi- shments	Työnte- kijöitä Arbets- tagare Number of workers	Työtais- teluita Arbets- konflikt- er Labour disputes	Toimi- paikkoja Arbets- ställen Establi- shments	Työnte- kijöitä Arbets- tagare Number of workers	Työtais- teluita Arbets- konflikt- er Labour disputes	Toimi- paikkoja Arbets- ställen Establi- shments	Työnte- kijöitä Arbets- tagare Number of workers
2	165	-	-	-	1	2	92	-	-	-
1	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	15 885	2	2	362	1	1	95	-	-	-
4	3 493	2	2	850	-	-	-	-	-	-
2	301	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32	5 391	1	1	31	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	1	1	75	-	-	-
4	143	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	596	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11	1 777	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	163	-	-	-	-	-	-	-	-	-
82	13 175	1	1	889	2	2	28	-	-	-
1	355	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11	779	2	2	754	-	-	-	-	-	-

Toimiala Näringsgren Branch of industry	Alle 4 tuntia Under 4 timmer Less than 4 hr			4-8 tuntia 4-8 timmar 4-8 hr			1-7 päivää 1-7 dagar 1-7 days
	Työtai- teluita Arbets- konflikt- er Labour disputes	Toimi- paikkoja Arbets- ställen Establi- shments	Työnte- kijöitä Arbets- tagare Number of workers	Työtai- teluita Arbets- konflikt- er Labour disputes	Toimi- paikkoja Arbets- ställen Establi- shments	Työnte- kijöitä Arbets- tagare Number of workers	Työtai- teluita Arbets- konflikt- er Labour disputes
Muiden kemiallisten tuotteiden valmis- tus - Tillverkning av andra kemiska produkter - Manufacture of other che- mical products	1	1	22	1	1	15	-
Kumituotteiden valmistus - Gummivaru- tillverkning - Manufacture of rubber products	5	5	557	3	3	1 114	17
Muovituotteiden valmistus - Plastva- rutillverkning - Manufacture of plastic products n.e.c.	-	-	-	-	-	-	2
Posliiniteosten ja saviastiain valmis- tus - Porslins- och lergodstillverk- ning - Manufacture of pottery, china and earthenware	-	-	-	-	-	-	1
Lasin ja lasituotteiden valmistus - Glas- och glasvarutillverkning - Ma- nufacture of glass and glass pro- ducts	3	3	156	3	3	390	7
Muu savi- ja kivituotteiden valmistus - Annan ler- och stenproduktillverk- ning - Manufacture of other nonme- talic mineral products.....	10	11	1 173	15	15	1 292	39
Raudan, teräksen ja ferroseosten valm. - Järn-, stål- och ferrolegerings- framställning - Iron and steel basic industries	21	21	3 080	12	13	1 683	31
Muiden metallien valmistus - Frams- tällning av ickejärnmetaller - Non- ferrous metal basic industries	12	12	1 025	7	7	728	21
Metallituotteiden valmistus - Metall- varutillverkning - Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	63	64	3 483	80	80	6 618	76
Koneiden valmistus - Maskintillverk- ning - Manufacture of machinery except electrical	105	107	25 042	104	106	16 752	176
Sähkötekniisten tuotteiden valmistus - Tillverkning av elektriska produkter - Manufacture of electrical machine- ry, apparatus, appliances and supp- lies	12	12	832	16	16	3 806	22
Kulkuneuvojen valmistus - Transportme- delstillverkning - Manufacture of transport equipment	116	117	25 402	165	168	39 002	175
Instrumenttien ym. hienomek. tuott. valm. - Tillverkning av instrument od. finmekaniska produkter - Manu- facture of professional and scienti- fic, and measuring and controlling equipment n.e.c. and of photographic and optical goods	1	1	265	1	1	96	3
Sähkö-, kaasu- ja vesihuolto - El-, gas- och vattenförsörjning - Electricity, gas and water Sähkö-, kaasu- ja lämpöhuolto - El-, gas- och värmeförsörjning - Electrici- ty, gas and steam	4	4	280	4	4	163	16

Jatk. seur. sivulla - Forts. på följande sida - See next page

		8-14 päivää 8-14 dagar 8-14 days			15-30 päivää 15-30 dagar 15-30 days			Yli 30 päivää Över 30 dagar Over 30 days		
Toimi- paikkoja Arbets- ställen Establi- shments	Työnte- kijöitä Arbets- tagare Number of workers	Työtai- seluita Arbets- konflikt- er Labour disputes	Toimi- paikkoja Arbets- ställen Establi- shments	Työnte- kijöitä Arbets- tagare Number of workers	Työtai- seluita Arbets- konflikt- er Labour disputes	Toimi- paikkoja Arbets- ställen Establi- shments	Työnte- kijöitä Arbets- tagare Number of workers	Työtai- seluita Arbets- konflikt- er Labour disputes	Toimi- paikkoja Arbets- ställen Establi- shments	Työnte- kijöitä Arbets- tagare Number of workers
-	-	1	1	116	-	-	-	-	-	-
17	11 823	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	369	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	208	-	-	-	-	-	-	-	-	-
41	3 864	-	-	-	-	-	-	-	-	-
31	5 917	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23	6 379	-	-	-	-	-	-	-	-	-
78	8 002	1	1	35	-	-	-	-	-	-
189	38 424	1	1	53	-	-	-	-	-	-
22	2 226	-	-	-	1	1	91	-	-	-
177	47 659	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	207	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	845	2	2	33	-	-	-	-	-	-

Toimiala Näringsgren Branch of industry	Alle 4 tuntia Under 4 timmer Less than 4 hr			4-8 tuntia 4-8 timmar 4-8 hr			1-7 päivää 1-7 dagar 1-7 days
	Työtai- teluita Arbets- konflikt- er Labour disputes	Toimi- paikkoja Arbets- ställen Establi- shments	Työnte- kijöitä Arbets- tagare Number of workers	Työtai- teluita Arbets- konflikt- er Labour disputes	Toimi- paikkoja Arbets- ställen Establi- shments	Työnte- kijöitä Arbets- tagare Number of workers	Työtai- teluita Arbets- konflikt- er Labour disputes
Rakennustoiminta - Byggnadsverksamhet - Construction							
Talonrakennustoiminta - Husbyggnads- verksamhet - Building	17	17	2 384	57	58	30 910	81
Maa- ja vesirakennustoiminta - Anlåg- nings verksamhet - Other construc- tion	1	1	88	1	1	22	2
Tukku- ja vähittäiskauppa, ravitsemis- ja majoitustoiminta - Varuhandel, restaurang- och hotellverksamhet - Trade, restaurants and hotels							
Vähittäiskauppa - Detaljhandel - Re- tail trade	-	-	-	2	2	51	2
Kuljetus, varastointi ja tietoliikenne - Samfärdsel, lagring, post- och tele- kommunikationer - Transport, storage and communication							
Kuljetus - Samfärdsel - Transport and storage	11	11	2 358	9	10	3 499	18
Tietoliikenne - Post- och telekommuni- kationer - Communication	-	-	-	-	-	-	1
Rahoitus-, vakuutus-, kiinteistö- ja liike-elämää palveleva toiminta - Bank-, försäkrings-, fastighets- och uppdragsverksamhet - Financing, insu- rance, real estate and business servi- ces							
Rahoitustoiminta - Finansieringsverk- samhet - Financial institutions	-	-	-	1	1	85	-
Yhteiskunnalliset ja henkilökohtaiset palvelukset - Samhälls- och personliga tjänster - Community, social and per- sonal services							
Opetus, tutkimus, terveydenhoito ym. - Undervisning, forskning, sjukvård mm. - Social and related community services	1	1	600	1	1	300	2
Virkistys- ja kulttuuripalvelutoiminta - Rekreations- och kulturell servi- ceverksamhet - Recreational and cul- tural services	1	1	11	-	-	-	-
Kotitalouksia palveleva toiminta - Tjänster till hushållen - Personal and household services	5	5	140	6	6	156	15
Yhteensä Sammanlagt Total	480	485	72 663	572	580	115 759	873

		8-14 päivää 8-14 dagar 8-14 days			15-30 päivää 15-30 dagar 15-30 days			Yli 30 päivää Över 30 dagar Over 30 days		
Toimi- paikkoja Arbets- ställen Establi- shments	Työnte- kijöitä Arbets- tagare Number of workers	Työtai- seluita Arbets- konflikt- er Labour disputes	Toimi- paikkoja Arbets- ställen Establi- shments	Työnte- kijöitä Arbets- tagare Number of workers	Työtai- seluita Arbets- konflikt- er Labour disputes	Toimi- paikkoja Arbets- ställen Establi- shments	Työnte- kijöitä Arbets- tagare Number of workers	Työtai- seluita Arbets- konflikt- er Labour disputes	Toimi- paikkoja Arbets- ställen Establi- shments	Työnte- kijöitä Arbets- tagare Number of workers
81	28 943	9	9	377	1	1	35	2	2	13
2	107	1	1	88	-	-	-	-	-	-
2	57	1	1	8	1	2	3 000	-	-	-
18	4 615	1	1	18	2	2	930	1	1	136
1	140	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	2 606	-	-	-	1	7	20 200	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	340	-	-	-	-	-	-	-	-	-
898	205 104	25	25	3 614	11	19	24 546	3	3	149

7. TYÖTAISTELUT, TOIMIPAIKAT, TYÖNTEKIJÄT SEKÄ MENETETYT TYÖTUNNIT TYÖTAISTELUN KESTON MUKAAN VUONNA 1983
ARBETSKONFLIKTER, ARBETSSTÄLLEN, ARBETSTAGARE OCH FÖRLORADE ARBETSTIMMAR EFTER ARBETSKONFLIKTENS VARAKTIGHET ÅR 1983
LABOUR DISPUTES, ESTABLISHMENTS, WORKERS AND WORKING HOURS IDLE ACCORDING TO DURATION OF LABOUR DISPUTE IN 1983

Työtaistelun kesto Arbetskonfliktens varaktighet Duration of labour dispute	Työtaiste- luita Arbetskon- flikter Labour disputes	%	Toimipaik- koja Arbets- ställen Establish- ments	%	Työnteki- jöitä Arbets- tagare Number of workers	%	Menetettyjä työtunteja Förlorade arbetstimmar Working hours idle	%
Alle 4 tuntia - Under 4 timmar - Less than 4 hours	480	24,5	485	24,1	72 660	17,2	134 850	2,3
4-8 tuntia - 4-8 timmar - 4-8 hours	572	29,1	580	28,9	115 760	27,5	465 580	8,1
1-7 päivää - 1-7 dagar - 1-7 days	872	44,4	898	44,7	205 110	48,6	1 916 540	33,3
8-14 päivää - 8-14 da- gar - 8-14 days	25	1,3	25	1,2	3 610	0,9	153 500	2,7
15-30 päivää - 15-30 da- gar - 15-30 days	11	0,6	19	0,9	24 550	5,8	3 035 680	52,7
Yli 30 päivää - Over 30 dagar - Over 30 days	3	0,1	3	0,2	150	0,0	51 550	0,9
Yhteensä Sammanlagt Total	1 963	100,0	2 010	100,0	421 840	100,0	5 757 700	100,0

8. TYÖTAISTELUT, TOIMIPAIKAT, TYÖNTEKIJÄT SEKÄ MENETETYT TYÖTUNNIT TYÖTAISTELUN MUODON MUKAAN VUONNA 1983
ARBETSKONFLIKTER, ARBETSSTÄLLEN, ARBETSTAGARE SAMT FÖRLORADE ARBETSTIMMAR EFTER ARBETSKONFLIKTENS TYP ÅR 1983
LABOUR DISPUTES, ESTABLISHMENTS, WORKERS AND WORKING HOURS IDLE BY TYPE OF LABOUR DISPUTE IN 1983

Työtaistelun muoto Arbetskonfliktens typ Type of labour dispute	Työtaiste- luita Arbetskon- flikter Labour disputes	%	Toimipaik- koja Arbets- ställen Establish- ments	%	Työnteki- jöitä Arbets- tagare Number of workers	%	Menetettyjä työtunteja Förlorade arbetstimmar Working hours idle	%
Lakko - Strejk - Strike	1 571	81,0	1 636	81,4	286 010	67,8	4 971 370	86,3
Myötätuntolakko - Sym- patiststrejk - Sympat- hetic strike	347	17,9	352	17,5	133 860	31,7	786 330	13,7
Kielt. ylityöstä - Väg- rat utföra övertids- arbeten - Refusal to work	14	0,7	14	0,7	1 670	0,4	-	-
Jarrutus - Maskning - Go-slow	8	0,4	8	0,4	300	0,1	-	-
Muu - Annan - Other ...	-	-	-	-	-	-	-	-
Yhteensä Sammanlagt Total	1 940	100,0	2 010	100,0	421 840	100,0	5 757 700	100,0

9. TYÖTAISTELUT, TOIMIPAIKAT, TYÖNTEKIJÄT, MENETTYI TYÖTUNNIT SEKÄ PALKAT TYÖTAISTELUIHIN OSALLISTUNEIDEN TYÖNTEKIJÖIDEN MÄÄRÄN MUKAAN VUONNA 1983
 ARBETSKONFLIKTER, ARBETSSÄLLLEN, ARBETSTAGARE, FÖRLORADE ARBETSTIMMAR SAMT LÖNER ENLIGT ANTAL ET BERÖRDA ARBETSTAGARE ÅR 1983
 LABOUR DISPUTES, ESTABLISHMENTS, WORKERS INVOLVED, WORKING HOURS IDLE AND GROSS WAGES LOST BY WORKERS INVOLVED IN DISPUTES IN 1983

Osallistuneet työntekijät Beförda arbetstagare Workers involved	Työtaiste- luita Arbetskon- flikter Labour disputes	%	Toimipaik- koja Arbets- ställen Establi- shments	%	Osallistu- neita työnteki- jöitä Berörda arbetsta- gare Workers involved	%	Menetetty- jä työtun- teja Förlorade arbetstim- mar Working hours idle	%	Menetykset brutto- palkkoina Förlorade bruttolö- ner Gross wa- ges lost mk	%
Alle 10 työntekijää - Under 10 arbets- tagare - Less than 10 workers	120	6,2	120	6,0	780	0,2	11 120	0,2	293 520	0,2
10-100 työntekijää - 10-100 arbetsta- gare - 10-100 workers	1 138	58,7	1 148	57,1	49 120	11,6	377 640	6,6	10 559 420	6,7
101-500 työntekijää - 101-500 arbetsta- gare - 101-500 workers	519	26,7	543	27,0	112 400	26,6	844 910	14,7	22 612 290	14,5
501-1000 työntekijää - 501-1000 arbets- tagare - 501-1000 workers	77	4,0	86	4,3	52 590	12,5	444 970	7,7	12 792 250	8,2
1001-5000 työntekijää - 1001-5000 ar- betstagare - 1001-5000 workers	78	4,0	92	4,6	120 660	28,6	1 254 340	21,8	36 663 460	23,5
Yli 5000 työntekijää - Över 5000 ar- betstagare - Over 5000 workers	8	0,4	21	1,0	86 290	20,5	2 824 720	49,0	73 191 250	46,9
Yhteensä Sammanlagt Total	1 940	100,0	2 010	100,0	421 840	100,0	5 757 700	100,0	156 112 190	100,0

10. TYÖTAISTELUT, TOIMIPAIKAT, TYÖNTEKIJÄT, MENETETYT TYÖTUNNIT SEKÄ PALKAT TYÖTAISTELUISSA MENETETTYJEN TYÖPÄIVIEN MUKAAN VUONNA 1983
 ARBETSKONFLIKTER, ARBETSSTÄLLEN, ARBETSTÄGARE, FÖRLORADE ARBETSTIMMAR SAMT LÖNER ENLIGT FÖRLORADE ARBETSDAGAR ÅR 1983
 LABOUR DISPUTES, ESTABLISHMENTS, WORKERS INVOLVED, WORKING HOURS LOST BY WORKING DAYS IDLE IN 1983

Menetetyt työpäivät Förlorade arbetsdagar Working days idle	Työtaiste- luita Arbetskon- flikter Labour disputes	%	Toimipaik- koja Arbets- ställen Establiish- ments	%	Osaallistu- neita työnteki- jöitä Berörda arbetsta- gare Workers involved	%	Menetetty- jä työtun- teja Förlorade arbetstim- mar Working hours idle	%	Menetykset brutto- palkkoina Förlorade bruttolö- ner Gross wa- ges lost mk	%
Alle 20 työpäivää - Under 20 arbetsda- gar - Less than 20 working days	635	32,7	636	31,6	20 890	5,0	42 450	0,7	1 181 640	0,8
20-99 työpäivää - 20-99 arbetsdagar - 20-99 working days	748	38,6	763	38,0	67 240	15,9	284 310	4,9	7 924 800	5,1
100-1000 työpäivää - 100-1000 arbets- dagar - 100-1000 working days	495	25,5	524	26,1	172 410	40,9	1 140 570	19,8	31 367 930	20,1
1001-5000 työpäivää - 1001-5000 arbets- dagar - 1001-5000 working days	54	2,8	65	3,2	103 490	24,5	883 230	15,4	27 406 590	17,5
Yli 5000 työpäivää - Över 5000 arbetsda- gar - Over 5000 working days	8	0,4	22	1,1	57 810	13,7	3 407 140	59,2	88 231 230	56,5
Yhteensä Sammanlagt Total	1 940	100,0	2 010	100,0	421 840	100,0	5 757 700	100,0	156 112 190	100,0

11. TYÖTAISTELUT, TOIMIPAIKAT SEKÄ MENETETYT TYÖTUNNIT ILMOITETTUIEN NEUVOTTELUIDEN MUKAAN VUONNA 1983
ARBETSKONFLIKTER, ARBETSSTÄLLEN SAMT FÖRLORADE ARBETSTIMMAR EFTER ANMÄLDA FÖRHANDLINGAR ÅR 1983
LABOUR DISPUTES, ESTABLISHMENTS AND WORKING HOURS IDLE BY NUMBER OF NEGOTIATIONS IN 1983

Työtaisteluita edeltäneitä neuvotteluita Förhandlingar innan arbetskonflikten utbröt Negotiations before labour disputes	Työtaisteluita Arbetskonflikter Labour disputes	%	Toimipaikoja Arbetsställen Establishments	%	Menetettyjä työtunteja Förlorade arbetstimmar Working hours idle	%
Kyllä - Ja - Yes	1 001	51,6	1 048	52,1	4 198 000	72,9
Ei - Nej - No	939	48,4	962	47,9	1 559 700	27,1
Yhteensä Sammanlagt Total	1 940	100,0	2 010	100,0	5 757 700	100,0

12. TYÖTAISTELUT, TOIMIPAIKAT SEKÄ MENETETYT TYÖTUNNIT TYÖEHTOSOPIMUKSEN VOIMASSAOLON MUKAAN VUONNA 1983
ARBETSKONFLIKTER, ARBETSSTÄLLEN SAMT FÖRLORADE ARBETSTIMMAR EFTER FÖREKOMSTEN AV KOLLEKTIVAVTAL ÅR 1983
LABOUR DISPUTES, ESTABLISHMENTS AND WORKING HOURS IDLE BY VALID COLLECTIVE AGREEMENT IN 1983

Työehtosopimus voimassa Gällande kollektivavtal Collective agreement is valid	Työtaisteluita Arbetskonflikter Labour disputes	%	Toimipaikoja Arbetsställen Establishments	%	Menetettyjä työtunteja Förlorade arbetstimmar Working hours idle	%
Kyllä - Ja - Yes	1 587	81,8	1 642	81,7	2 118 580	36,8
Ei - Nej - No	353	18,2	368	18,3	3 639 120	63,2
Yhteensä Sammanlagt Total	1 940	100,0	2 010	100,0	5 757 700	100,0

13. TYÖTAISTELUT, TOIMIPAIKAT SEKÄ MENETETYT TYÖTUNNIT TYÖMARKKINAJÄRJESTÖJEN SUOSTUMUKSEN MUKAAN V. 1983
ARBETSKONFLIKTER, ARBETSSTÄLLEN SAMT FÖRLORADE ARBETSTIMMAR EFTER ARBETSMARKNADSORGANISATIONERNAS
MEDGIVANDE ÅR 1983
LABOUR DISPUTES, ESTABLISHMENTS AND WORKING HOURS IDLE BY CONSENT OF TRADE UNIONS IN 1983

Työmarkkinajärjestöjen suostumus Arbetsmarknadsorganisationernas medgivande Consent of trade unions	Työtaisteluita Arbetskonflikter Labour disputes	%	Toimipaikoja Arbetsställen Establishments	%	Menetettyjä työtunteja Förlorade arbetstimmar Working hours idle	%
Kyllä - Ja - Yes	5	0,3	..		3 006 100	52,2
Ei - Nej - No	1 935	99,7	1 998	-	2 751 600	47,8
Yhteensä Sammanlagt Total	1 940	100,0	..	-	5 757 700	100,0

14. TYÖTAISTELUT JA TYÖNTEKIJÄT TYÖTAISTELUSTA TEHDYN ENNAKKOILMOITUKSEN MUKAAN VUONNA 1983
 ARBETSKONFLIKTER OCH ARBETSTAGARE EFTER FÖRHANDSANMÄLAN OM ARBETSKONFLIKT ÅR 1983
 LABOUR DISPUTES AND WORKERS BY ADVANCE NOTICE OF LABOUR DISPUTE IN 1983

Ilmoitus työtaistelun toimeenpanosta Anmälan om igångsättande av arbetskonflikt Notice of execution of labour dispute	Työtaisteluita Arbetskonflikter Labour disputes	%	Työntekijöitä Arbetstagare Workers	%
Vastapuolelle tai valtak. sovittelijalle - Åt motparten eller riksförlikningsmannen - To opposing party or state arbitrator	5	0,3	25 000	5,9
Ei tehty ilmoitusta - Anmälan har ej gjorts - No notice	1 935	99,7	396 840	94,1
Yhteensä Sammanlagt Total	1 940	100,0	421 840	100,0

15. TYÖTAISTELUT JA TYÖNTEKIJÄT TYÖRIIDAN SOPIMUSTAVAN MUKAAN VUONNA 1983
 ARBETSKONFLIKTER OCH ARBETSTAGARE EFTER FÖRLIKNINGSSÄTT ÅR 1983
 LABOUR DISPUTES AND WORKERS BY MADE OF SETTLEMENT OF LABOUR CONFLICT IN 1983

Riita sovittiin Förlikning uppnåddes Conflict solved by agreement	Työtaisteluita Arbetskonflikter Labour disputes	%	Työntekijöitä Arbetstagare Workers	%
Osapuolten kesken - Mellan parterna - Between parties of labour conflict ..	695	35,8	77 710	18,4
Työmarkkinajärjestöjen välityksellä - Genom arbetsmarknadsorganisationernas förmedling - Through labour-market organisations	81	4,2	34 550	8,2
Muulla tavoin - På annat sätt - Other way	-	-	-	-
Määräaikainen - Tidsbegränsad arbetskonflikt - Set period labour dispute	1 164	60,0	309 580	73,4
Yhteensä Sammanlagt Total	1 940	100,0	421 840	100,0

16. TYÖTAISTELUT, TOIMIPAIKAT, TYÖNTEKIJÄT SEKÄ MENETETYT TYÖTUNNIT ILMOITETUN SYYN MUKAAN VUONNA 1983
 ARBETSKONFLIKTER, ARBETSSTÄLLEN, ARBETSSTAGARE SAMT FÖRLORADE ARBETSTIMMAR EFTER UPPGIVEN ORSAK ÅR 1983
 LABOUR DISPUTES, ESTABLISHMENTS, WORKERS AND WORKING HOURS IDLE BY REPORTED MOTIVE IN 1983

Työtaistelun syy Arbetskonfliktens orsak Motive of labour dispute	Työtaiste- luita Arbetskon- flikter Labour disputes	%	Toimipaik- koja Arbets- ställen Establish- ments	%	Osallistuneita työntekijäitä Berörda arbetstagare Workers involved			Menetetty- jä työtun- teja Förlorade arbetstim- mar Working hours idle	%
					Suoraan Direkt Direct	Välilli- sesti Indirekt Indirect	Yhteensä Sammanlagt Total		
Olosuhdemutos - Förändrade förhållande - Change of conditions	23	1,2	23	1,2	400	450	850	5 730	0,1
Jälkeenjäätneisyys - Eftersläpning - Wage level below average	115	5,9	123	6,1	31 590	110	31 700	2 958 540	51,4
Hinnoittelu - Prissättning - Price-fixing	61	3,2	63	3,1	3 910	450	4 360	73 050	1,3
Muu palkkavaatimus - Övriga lönekrav - Other wage demand	433	22,3	444	22,1	40 160	220	40 380	530 400	9,2
Työvoiman vähennys - Reducering av arbets- kraften - Reduced labour force	82	4,2	92	4,6	23 030	730	23 760	178 010	3,1
Tukitoimenpide - Stödåtgärder - Symphetic support	349	18,0	354	17,6	132 830	1 630	134 460	793 580	13,8
Työsuojell. erimielisyys - Oenighet i ar- betskydd - Disagreement in labour wel- fare	41	2,1	45	2,2	15 060	-	15 060	67 210	1,1
Muu syy - Annan orsak	836	43,1	866	43,1	170 730	540	171 270	1 151 180	20,0
Yhteensä Sammanlagt Total	1 940	100,0	2 010	100,0	417 710	4 130	421 840	5 757 700	100,0

17. TYÖTAISTELUT, TOIMIPAIKAT, TYÖNTEKIJÄT SEKÄ MENETETYT TYÖTUNNIT JA PALKAT TYÖNANTAJALIITTOITTAIN VUONNA 1983
 ARBETSKONFLIKTER, ARBETSSTÄLLEN, ARBETSSTAGARE SAMT FÖRLORADE ARBETSTIMMAR OCH LÖNER EFTER ARBETSGIVARFÖRBUND ÅR 1983
 LABOUR DISPUTES, ESTABLISHMENTS, WORKERS, WORKING HOURS IDLE AND WAGES LOST BY EMPLOYERS ASSOCIATION IN 1983

Työnantajaliitto Arbetsgivarförbund Employers association	Työtaisteluita Arbets- konflikter Labour dis- putes	Toimipaikkoja Arbetsställen Establishments	Työntekijöitä Arbetsstagare Workers		Työtaisteluun osallistuneita Av arbetskonfl. berörda Workers involved			Menetettyjä työtunteja Förlorade arbetstimmar Working hours idle	Menetykset bruttopalkkoina Förlorade burt- löner Gross wages lost (mk)
			Toimipai- 1) koissa på arbes- ställen In establi- sh- ments	Työtaisteluun osallistuneita Av arbetskonfl. berörda Workers involved	Suoraan Direkt Direct	Välillisesti Indirekt Indirect	Yhteensä Sammanlagt Total		
STK, AFC	1 926	1 989	514 350	390 470	4 130	394 600	2 835 540	81 467 350	
LTK, AAC	8	..	4 010	3 800	-	3 800	529 580	13 401 200	
Muu - Annat - Other	6	..	23 430	23 440	-	23 440	2 392 590	61 243 640	
Yhteensä Sammanlagt Total	1 940	..	541 790	417 710	4 130	421 840	5 757 700	156 112 190	

1) Tai osasto, eller avdelningen, or division

18. TYÖTAISTELUT, TOIMIPAIKAT, TYÖNTEKIJÄT SEKÄ MENETETYT TYÖTUNNIT JA PALKAT TYÖNTEKIJÄLIITTOITTAIN VUONNA 1983
 ARBETSKONFLIKTER, ARBETSSTÄLLEN, ARBETSTAGARE SAMT FÖRLORADE ARBETSTIMMAR OCH LÖNER EFTER ARBETSTAGARFÖRBUND ÅR 1983
 LABOUR DISPUTES, ESTABLISHMENTS, WORKERS, WORKING HOURS IDLE AND WAGES LOST BY EMPLOYEES' ASSOCIATION IN 1983

Työntekijäliitto Arbetsagarförbund Employees' association	Työtaisteluita Arbets- konflikter Labour dis- putes	Toimipaikkoja Arbetsställen Establishments	Työntekijöitä Arbetsstagare Workers		Menettyjä työtunteja Förlorade arbetstimmar Working hours idle		Menetykset bruttopalkkoina Förlorade burt- löner Gross wages lost (mk)	
			Toimipaik- koissa På arbes- ställen In establish- ments	1)	Työtaisteluun osallistuneita Av arbetskonfl. berörda Workers involved			Menettyjä työtunteja Förlorade arbetstimmar Working hours idle
					Suoraan Direkt Direct	Välillisesti Indirekt Indirect		
SAK, FFC	1 896	1 948	504 270	383 080	4 130	387 210	2 796 590	80 276 970
TWK, TOC	41	..	28 880	26 730	-	26 730	2 393 810	61 191 430
STTK, FTFC	11	..	3 030	2 290	-	2 290	20 460	676 650
AKAVA	3	..	5 610	5 610	-	5 610	546 840	13 967 140
Yhteensä Sammanlagt Total	1 951	..	541 790	417 710	4 130	421 840	5 757 700	156 112 190

1) tai osasto, eller avdelningen, or division

19. TYÖTAISTELUT, TOIMI-PAIKAT, TYÖNTEKIJÄT SEKÄ MENETETYI TYÖTUNNIT PALKANSAAJARYHMITIÄIN VUONNA 1983
 ARBETSKONFLIKTER, ARBETSSTÄLLEN, ARBETSTAGARE SAMT FÖRLORADE ARBETSTIMMAR EFTER LÖNTAGARGRUPPER ÅR 1983
 LABOUR DISPUTES, ESTABLISHMENTS, WORKERS AND WORKING HOURS IDLE BY GROUPS OF WAGE EARNERS IN 1983

	Työtaiste- luita Arbetskon- flikter Labour disputes	%	Toimi- paikkoja Arbets- ställen Establish- ments	Osallistuneita työntekijöitä Berörda arbetstagare Involved in disputes		%	Menettyjä työtunteja Förlorade arbetstimmar Working hours idle	%
				Suoraan Direkt Direct	Välillisesti Indirekt Indirect			
Toimihenkilöt - Funktionärer - White-collar workers	61	3,1	..	36 840	-	36 840	3 088 670	53,6
Työntekijät - Arbetare - Blue- collar workers	1 890	96,9	1 941	380 870	4 130	385 000	2 669 030	46,4
Yhteensä Sammanlagt Total	1 951	100,0	..	417 710	4 130	421 840	5 757 700	100,0

20. TYÖTAISTELUT, TOIMIPAIKAT, TYÖNTEKIJÄT SEKÄ MENETETYT TYÖTUNNIT KANSAINVÄLISEN KESTOMÄÄRITTELYN MUKAAN VUONNA 1983
 ARBETSKONFLIKTER, ARBETSSTÄLLEN, ARBETSTAGARE SAMT FÖRLORADE ARBETSTIMMAR 1983 ENLIGT DEN INTERNATIONELLA DEFINITIONEN PÅ KONFLIKTENS LÄNGD
 LABOUR DISPUTES, ESTABLISHMENTS, EMPLOYEES, AND WORKING HOURS LOST IN 1983 ACCORDING TO THE INTERNATIONAL DEFINITION OF CONTINERATION OF LABOUR DISPUTE

Työtaistelun kesto Arbetskonfliktens varaktighet Duration of labour dispute	Työtaiste- luita Arbetskon- flikter Labour disputes	%	Toimi- paikkoja Arbets- ställen Establi- sh- ments	%	Osallistuneita työntekijöitä Berörda arbetstagare Involved in disputes			%	Menetty- jä työtun- teja Förlorade arbets- timmar Working hours idle	%
					Suoraan Direkt Direct	Välilli- sesti Indirekt Indirect	Yhteensä Sammanlagt Total			
Alle 1 päivä - Under 1 dag - Less than 1 day	987	50,3	1 004	50,0	182 060	420	182 480	43,3	574 700	10,0
1-2 päivää - 1-2 dagar - 1-2 days	716	36,5	737	36,7	176 020	1 040	177 060	42,0	1 426 900	24,8
3-5 päivää - 3-5 dagar - 3-5 days	201	10,2	202	10,0	28 970	2 430	31 400	7,4	473 730	8,2
6-10 päivää - 6-10 dagar - 6-10 days	29	1,5	29	1,4	3 720	-	3 720	0,9	113 470	2,0
11-50 päivää - 11-50 dagar - 11-50 days	30	1,5	38	1,9	26 940	240	27 180	6,4	3 168 900	55,0
Yli 50 päivää - över 50 dagar - Over 50 days	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yhteensä Sammanlagt Total	1 963	100,0	2 010	100,0	417 710	4 130	421 840	100,0	5 757 700	100,0

21. TYÖRIITAIN VIRALLISET SOVITTELUKSET VUONNA 1983
 OFFICIELL FÖRLIKNING AV ARBETSKONFLIKTER ÅR 1983
 OFFICIAL CONCILIATIONS OF LABOUR DISPUTES IN 1983

	Sovitteluiden lukumäärä Antal för- likningar Number of conciliations	Sovitteluita Förlikningar Conciliations				
		Sovittelu koski Förlikningen gällde Conciliation applied to		Sovinto ilman työtaistelua Förlikning utan arbets- konflikt Conciliation without labour dispute	Sovinto työn- seisauksen jälkeen Förlikning efter arbetskonflikt Conciliation after labour dispute	
		Toimihenki- löitä Funktionärer White-collar workers	Työntekijöitä Arbetare Blue-collar workers			
I neljännes kvartalet quarter	25	13	12	18	7	
II neljännes kvartalet quarter	20	9	11	14	6	
III neljännes kvartalet quarter	1	-	1	-	1	
IV neljännes kvartalet quarter	3	1	2	3	-	
Koko vuosi Hela året Whole year	49	23	26	35	14	

22. TYÖRIITAIN VIRALLISET SOVITTELUKSET ALUEITTAIN VUONNA 1983
 OFFICIELL FÖRLIKNING AV ARBETSKONFLIKTER REGIONSVIS ÅR 1983
 OFFICIAL CONCILIATIONS BY AREA IN 1983

Valtakunnan sovitte- lija Riksförlikningsman State arbitrator	Sovitteluita Förlikningar Conciliations					
	I piiri distriktet district	II piiri distriktet district	III piiri distriktet district	IV piiri distriktet district	V piiri distriktet district	Koko maa Hela landet Whole country
28	2	4	6	-	9	49

23. TYÖTUOMIOISTUIMEN TOIMINTA 1983
ARBETSDOMSTOLENS VERKSAMHET 1983
PROCEEDINGS OF THE LABOUR COURT 1983

Kanteen sisälllys Käromålets innehåll Subject matter of faction	Tutkimatta jätetyt Icke till prövning upp- tagna Left without examination	Kokonaan tai osittain hy- väksytyt Helt eller delvis bifall- na Wholly or partly accepted	Kokonaan hylätyt Helt för- kastade Wholly rejected	Yhteensä Summa Total
Kaikkiaan - Inalles - Total	2	178	36	216
A. Työntekijäin kanteet sisällön mukaan - Arbetsstagarnas käromål efter inne- håll - Actions initiated by emp- ployees				
I. Työehtosopimukset - Kollektivavtal - Collective agreements				
1. Työrauha - Arbetsfred - Industrial peace	-	5	1	6
2. Työehtosopimuksen rikkominen - Brytande av kollektivavtal - Breach of collective agreement ...	-	14	4	18
3. Työehtosopimuksen oikea sisälllys - Kollektivavtalets rätta innebörd - Interpretation of the collective agreement	1	22	20	43
4. Muut asiat - Övriga ärenden - Ot- her cases	-	11	5	16
II. Virkaehtosopimukset - Tjänstekollektiv- avtal - Official collective agreement	1	6	6	13
B. Työnantajain kanteet sisällön mukaan - Arbetsgivarnas käromål efter inne- håll - Actions initiated by em- ployers				
I. Työehtosopimukset - Kollektivavtal - Collective agreements				
1. Työrauha - Arbetsfred - Industrial peace	-	112	-	112
2. Työehtosopimuksen rikkominen - Brytande av kollektivavtal - Breach of collective agreement ...	-	2	-	2
3. Työehtosopimuksen oikea sisälllys - Kollektivavtalets rätta innebörd - Interpretation of the collective agreement	-	-	-	-
4. Muut asiat - Övriga ärenden - Ot- her cases	-	-	-	-
II. Virkaehtosopimukset - Tjänstekollektiv- avtal - Official collective agreement	-	6	-	6

Tätä julkaisua myy

**VALTION
PAINATUSKESKUS**

POSTIMYYNTI

PL 516
00101 Helsinki 10
Vaihde (90) 539 011

KIRJAKAUPAT HELSINGISSÄ

Annankatu 44
(Et. Rautatiekadun kulma)
Vaihde (90) 17 341

Eteläesplanadi 4
Puh. (90) 662 801

Denna publikation säljes av

**STATENS
TRYCKERICENTRAL**

POSTFÖRSÄLJNING

PB 516
00101 Helsingfors 10
Växel (90) 539 011

BOKHANDLAR I HELSINGFORS

Annegatan 44
(I hörnet av S. Järnv.g.)
Växel (90) 17 341

Södra esplanaden 4
Tel. (90) 662 801

This publication can be
obtained from

**GOVERNMENT
PRINTING CENTRE**

MAIL-ORDER BUSINESS

P.O.Box 516
SF-00101 Helsinki 10
Phone (90) 539 011

BOOKSHOPS IN HELSINKI

Annankatu 44
Phone (90) 17 341

Eteläesplanadi 4
Phone (90) 662 801